

LA SECTION D'INFORMATION MUNICIPALE

Les noms des municipalités sont classés en ordre alphabétique.
Vous y trouverez les renseignements généraux et les statistiques qui suivent concernant chaque municipalité.

1. Nom.
2. Adresse et numéro de téléphone.
3. Situation et superficie.
4. Conseil, élections et assemblées.
5. Cour municipale.
6. Nom du maire et du secrétaire-trésorier.
7. Population, taux des taxes et évaluation fiscale.
8. Écoles et moyens de transport.
9. Adresse et numéro de téléphone de la police et des pompiers.

ANJOU

Ville de/Town of

7701 boul. Louis H.-Lafontaine
H1K 4B9
352-4440

Une ville entre Montréal Est, Montréal et St Léonard. Couvrant une superficie de 1 408 hectares. Gouverné par un Maire et onze conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée à chaque mardi. La Cour Municipale est tenue chaque mercredi.

A town bounded by Montreal-East, Montreal and St. Leonard. Covering an area of 1,408 hectares. Governed by a Mayor and eleven councillors elected every 4 years and meeting every Tuesday. Municipal Court is held every Wednesday.

Maire Jean Corbeil
Mayor
Dir. Gen. Adj.
Serv. Comm. Claude Denault, Ing.
Dir. Gen. Adj.
Ser. Adm. Robert Roy, c.g.a.
Greffier Maurice Létourneau
Town Clerk
Population 37,000
Taxes \$2.04/\$100 foncière
spéciale, générale
\$0.0352/pi.car foncière
spéciale superficie
Evaluation Fiscale \$858,000,000
Assessed Evaluation
Education Primaire & Secondaire
Catholique
Catholic Primary &
Secondary
Transport Commission de Transport
Services de la Communauté
Urbaine de Montréal
Police 5650 Hautbois,
St-Léonard
934 2121 URGENCE
Pompiers 351-1110
Fire

AUTEUIL

Voir/See

LAVAL

BAIE D'URFE

Ville de/Town of

24010 Lakeshore Road
H9X 1B7
457-5324

Une ville située sur la Rive Nord du Lac St-Louis et sur la route 20, 30 km à l'ouest de Montréal. Couvrant une superficie de 623 hectares. Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième mardi de chaque mois.

A town located on the North shore of Lake St. Louis and on Route 20, 30 km west of Montreal. Covering an area of 623 hectares. Governed by a mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting every 2nd Tuesday of the month.

Maire Mrs. Anne Myles
Mayor
Dir. Opérations Richard White
Dir. of Operations Richard White
Sec. trés. Jean Marc Racine
Sec. Trés.
Population 3,700
Taxes \$1 7546 (1985)
\$0 114 scolaire (1985)
Education 1 Élémentaire protestante
et 1 catholique
1 Protestant & 1 catholic
primary
Transport Canadian Pacific
Services C T C U M
Police 16895 Hymus Blvd
Kirkland
934 2121
Feu Fire Ste Anne de Bellevue
457 2261

BEACONSFIELD

Cité de/City of

303 Beaconsfield Blvd.
H9W 4A7
697-4660

Une ville située sur la rive nord du Lac St-Louis et sur la route No. 20, 25 km à l'ouest de Montréal couvrant une superficie de 10 828 hectares. Gouvernée par un Maire et six conseillers élus tous les 4 ans.

MUNICIPAL INFORMATION

Municipalities are arranged in alphabetical order.

The following vital information and statistics are listed for each Municipality.

1. Name.
2. Address & Telephone Number.
3. Geographic location & area.
4. Council, elections & meetings.
5. Municipal Court.
6. Mayor & Secretary-Treasurer.
7. Population, Tax rates & Assessed Valuation.
8. School and Transportation Facilities.
9. Fire & Police addresses & telephone numbers.

et ayant une assemblée le 2ième et 4ième lundi de chaque mois. La Cour Municipale est tenue chaque 2ième mardi soir.

A city located on the North shore of Lake St. Louis and on Route 20, 25 km west of Montreal. Covering an area of 10,828 hectares. Governed by a Mayor and a six councillors elected every 4 years and meeting 2nd and 4th Monday of the month. Municipal court is held every 2nd Tuesday evening.

Maire Patricia M. Rustad
Mayor
Trésorier Jacques Deslauriers
Treasurer
Gérant George Kramery
Manager
Greffier Mme. Johanne Rioux
City Clerk
Population 19,800
Taxes \$1 125/\$100 municipal
\$1 01/\$100 C U M
\$0 119/100 school/scolaire
Evaluation Fiscale \$634,739,655
Assessed Evaluation
Education Ecole élémentaire et école
supérieure protestante
Élémentaire catholique
High school & elementary
Protestant
Elementary Catholic
Transport Canadian Pacific
Services Provincial Transport
CTCUM - MUCTC
Police 16895 Hymus Blvd
Kirkland
934 2121
Feu Fire Poste Claire Fire
Department
401 St. John rd
Poste Claire
697 1333

BEAUHARNOIS

Ville de/Town of

103 St-Laurent
J6N 1V8
429-3546

Une ville sur la route 142 à 50 km au sud-ouest de Montréal dans le comté de Beauharnois. Couvrant une superficie de 4 216 hectares. Gouverné par un Maire et 8 con-

seillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi de chaque mois. La Cour Municipale est tenue le 3ième jeudi du mois.

A town situated on Route 132, 50 km southwest of Montreal in the county of Beauharnois. Covering an area of 4 216 hectares. Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of each month. Municipal court is held every 3rd Thursday of the month.

Maire Claude Huneault
Mayor
Trésorier Maurice Hews
Treasurer
Greffier Jean Luc Berthiaume
City Clerk
Comptable Dina Emund Larouche
Accountant
Population 6,700
Taxes \$2 15 municipal
Evaluation Fiscale \$92 393 100
Assessed Evaluation
Education 2 Primaires
1 Secondaire
1 Polyvalente
2 Primary
1 Secondary
1 Polyvalente
Transport CISTO Inter municipal
Services
Police 429 3515
Feu Fire 429 3515

BEAUREPAIRE

Voir/See

BEACONSFIELD

BELOEIL

Ville de/Town of

C.P. 210
J3G 4S9
467-2835

Une ville située sur la rive ouest de la rivière Richelieu et sur la route No. 20, 30 km de Montréal. Couvrant une superficie de 2 714 hectares. Gouverné par un Maire

et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième et 3ième lundi du mois. La Cour Municipale est tenue le 2ième mercredi du mois.

A town located on the west shore of the Richelieu River and Route 20 30 km from Montreal. Covering an area of 2 714 hectares. Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd and 4th Monday of the month. Municipal court is held the 2nd Wednesday of the month.

Maire Julien Bussiere
Mayor

Greffier P. R. Choquette
City Clerk

Dir. des Finances Jean Belisle
Finance Dir.

Population 18 261

Taxes \$1 97/\$100

Evaluation Fiscale \$292 250 180
Assessed Evaluation

Education Primaire et école
supérieure Protestante
Primaire et secondaire
catholique
Protestant Primary &
high school
Catholic primary and
secondary

Transport Services Robert Lita
C.T.R.S.M. et C.N.

Police 990 Dupre
167 0222

Feu Fire 990 Dupre
167 0222

Hotel de Ville 777 Laurier
City Hall 167 2835

BELOEIL PAROISSE

Voir/See

ST-MATHIEU-DE-BELOEIL

BLAINVILLE

Ville de/Town of

1000 rue de la Mairie
J7C 3B5
430 2112

Une ville située à la sortie 25 de l'autoroute des Laurentides 25 km de Montréal dans le comté de Groulx. Couvrant une superficie de 6 530 hectares. Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois. La Cour Municipale est tenue 2 fois par mois.

A town situated at exit 25 of Laurentian autoroute 25 km from Montreal in the county of Groulx. Covering an area of 6 530 hectares. Governed by a mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month. Municipal court is held twice a month.

Maire Paul Mercier

Mayor

Dir. gén. Jacques Brault
Gen. Mgr

Greffier Gisèle Gauvreau
City Clerk

Population 15 100

Taxes \$1 51/\$100

Evaluation Fiscale \$238,131,100
Assessed Evaluation

Education 3 primaire catholique

Transport Services Canadian Pacific
Autobus Laval 117

Police 28 Côte Saint Louis ouest
430 3334

BOIS-DES-FILION

Ville de/Town of

60 - 36 avenue
J6Z 2G8
621-1460

Une ville située sur la rive nord de la rivière des Mille Îles sur la route 344. Couvrant une superficie de 4 km². Gouvernée par un maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant 2 assemblées mensuelles les 1er et 3ième lundi de chaque mois.

A town situated on the north shore of the Mille Îles River on Route 344. Covering an area of 4 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and having 2 monthly meetings the 1st and 3rd Monday of each month.

Maire Guy Papineau

Mayor

Sec. tr. Louis J. Laflamme
Sec. Trans.

Greffier Paul G. Brunet
Town Clerk

Population 5 100

Taxes \$1 50/\$100
\$0 181/100 déficit
\$99 00 eau/eau
\$48 50 vidange

Evaluation Fiscale \$69,000 000
Assessed Evaluation

Education 1 Maternelle
2 Primaire catholique
1 Kindergarten
2 Catholic primary

Transport Services Société de Transport de
Laval

Police 60 36e Avenue sud
621 0333

Feu Fire 621 0333

BOISBRIAND

Ville de/Town of

940 Grande-Allée
J7G 2J7
435-1954

Une ville située aux limites ouest de la Cité de Ste Thérèse sur la route 344. Cou-

vrant une superficie de 2 853 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois. La Cour Municipale est tenue une fois par mois.

A town on the western limits of the city of Ste Thérèse on Route 344. Covering an area of 2 853 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of the month. Municipal court is held once a month.

Maire Michel Gagné
Mayor

Dir. gén. Clément Sauriol
Manager

Trésorier André Drainville
Treasurer

Greffier Diane Mailoux
Town Clerk

Population 14,500

Taxes \$1,43/\$100

Evaluation Fiscale \$250 000 000
Assessed Evaluation

Education 3 Primaire catholique
3 Catholic Primary

Transport Services Provincial Transport
C.T.L.

Police 435 2461

Feu Fire 435 2461

BOUCHERVILLE

Ville de/Town of

500 Rivière aux Pins
J4B 2Z7
655-3131

Une ville située sur la rive sud du Fleuve St Laurent et traversée par les routes 20, 132 et 30 à 20 km du centre ville de Montréal. Couvrant une superficie de 8 910 hectares. Gouvernée par un Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mercredi du mois.

A town located on the south shore of the St. Lawrence River and on Routes 20, 132 and 30 20 km from the heart of Montreal. Covering an area of 8 910 hectares. Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Wednesday of the month.

Maire Jean Guy Parent
Mayor

Dir. gén. Ronald Beaupré
Gen. Mgr

Greffier Claude Caron
Town Clerk

Greffier adjoint Yvon Massicotte

Dir. gén. adjoint Pierre Maloney

Population 30,600

Taxes \$1 23/\$100 municipal

Evaluation \$852,826,904 imposable

Fiscale \$92,304,306 exempte
Assessed \$945,131,210 totale

Education Élémentaire & secondaire
catholique
Élémentaire protestante
Catholic Primary &
Secondary schools
Protestant Primary

Transport Services Commission de Transport
de la Rive Sud de
Montréal

Police 600 Chemin du Lac
655 3144

Feu Fire 600 Chemin du Lac
655 3144

BROSSARD

Ville de/Town of

3200 boul. Lapinière
J4Z 2B4
678-0201

Une ville située sur la rive sud à la sortie du Pont Champlain. Couvrant une superficie de 44 km². Gouvernée par un Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième lundi du mois. La Cour Municipale est tenue le mercredi de chaque semaine au besoin.

A town located in the South end of Champlain Bridge. Covering an area of 44 km². Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month. Municipal court is held every Wednesday if necessary.

Mairesse Georgette Lepage
Mayor

Greffier Marie Paule Daoust
City Clerk

Gérant, Richard Labrecque
Manager

Trésorier André Paquette
Treasurer

Population 58,000

Taxes \$1 06/\$100 Général
\$0 14/\$100 C.T.R.S.M.

Evaluation Fiscale \$1,225,000,000
Assessed Evaluation

Education Primaire & Secondaire
catholique
Catholic Primary and
Secondary

Transport Services Commission de Transport
de la Rive Sud

Police 656 9535

Feu Fire, 3300 boul. Lapinière
676 7996

CALIXA-LAVALLÉE

Paroisse de/Parish of

447 Beauco
J0L 1A0
583-6470

Une Paroisse sur la rive sud dans le comté

de Verchères sur la route 30 Couvrant une superficie de 36 km² Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois

A Parish on the south shore in the county of Verchères on Route 30 Covering an area of 36 km² Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire Robert O'Neill
Mayor
Sec Trés Monique Pigeon
Sec Treas

Population 446
Evaluation Fiscale \$8,625,510
Assessed Evaluation

CANDIAC

Ville de/Town of
9 Montcalm Blvd.
J6R 3L5
859-8677

Une ville située sur la rive sud du Fleuve St Laurent et sur les routes 15 et 132 à 15 km de Montréal Couvrant une superficie de 1 701 hectares Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 3ième lundi du mois La Cour Municipale est tenue une fois par mois

A town located in the South Shore of the St. Lawrence River and on Routes 15 and 132, 15 km from Montreal Covering an area of 1 701 hectares Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 3rd Monday of the month Municipal court is held once a month

Maire Claude Hébert
Mayor
Sec Trés Hélène Sentenne
Sec Treas
Population 9,000
Taxes \$1 24/\$100
Evaluation Fiscale \$236,000,000
Assessed Evaluation

Education Ecole Primaire catholique et protestante
Catholic & Protestant primary school
Transport Services Metropolitan Bus Line
CPCN Freight
Police 90 Montcalm Blvd
659 5437
Feu Fire 90 Montcalm Blvd
659 5437 8

CARIGNAN

Ville de/Town of
650 St-Pierre, Chambly
J3L 1L9
858-1068

Une ville située entre Chambly et St Hubert à 25 km de Montréal sur la route

112 Couvrant une superficie de 31 km² Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mercredi du mois

A town located between Chambly and St Hubert, 25 km from Montreal on Route 112 Covering an area of 31 km² Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Wednesday of the month

Maire Yves Ménard
Mayor
Sec Trés Laurent Monty
Sec Treas
Greffier Bernard Daigneault
Town Clerk
Population 4,827
Taxes \$0 85/\$100
Police Sureté du Québec
649 1555
Feu Fire Pompiers de Chambly & et Carignan
658 8788

CASCADES POINTE

Voir/See

POINTES-DES-CASCADES

CAUGHNAWAGA

Réséve indienne/Indian Reserve

Mohawk Council of Kanawake
Box 720, Caughnawaga
J0L 1B0
632-7500

Une réseve indienne sur la rive sud près de Chateauguay sur la route 138 Administrée par un Grand Chef et 11 Chefs en Conseil élus tous les 2 ans

An Indian Reservation on the south shore near Chateauguay on Route 138 Governed by a Grand Chief and 11 Chiefs in Council elected every 2 years

Grand Chef Joseph Norton
Grand Chief
Gérant de la Bande Tom Morris
Band Manager
Education Primaire et secondaire
catholique et protestante
Primary and Secondary
Catholic and Protestant

CHAMBLY

Ville de/Town of
1 Place de la Mairie
J9L 4X1
858-8788

Une ville située sur la rive du la rivière Richelieu et bordée au nord par la route

112 et au sud par l'autoroute des Cantons de l'Est, à 25 km de Montréal Couvrant une superficie de 2 504 hectares Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois La Cour Municipale est tenue 1 ou 2 fois par mois si nécessaire

A town located on the shore of the Richelieu River, between Route 112 and Eastern Townships Autoroute, 25 km from Montreal Covering an area of 2 504 hectares Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of the month Municipal court is held once or twice a month if necessary

Maire Jean Tanguay
Mayor
Greffier Marthe E Mongrain
City Clerk
Trésorier Jacques Vézina
Treasurer
Population 13,000
Taxes \$2 64/\$100 municipal
\$0 24/\$100 scolaire

Evaluation Fiscale \$152,149 800
Assessed Evaluation

Education Primaire et secondaire
catholique
Catholic primary and
secondary
Protestant primary
Transport Services Métropolitain Sud
Provincial Transport
Police 1301 Fréchette
658 6655
Feu Fire 1303 Fréchette
658 6655

CHARLEMAGNE

Ville de/Town of
29 St-Paul
J6Z 3C8
581-2541

Une municipalité située sur la rive nord du Fleuve St Laurent à l'est de Montréal sur la route 344 Couvrant une superficie de 2 25 km² Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois

A municipality of the north bank of the St. Lawrence River to the east of Montreal on route 344 Covering an area of 2 25 km² Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire Jacques Laurin
Mayor
Greffier Leo M. Lepage
City Clerk
Trésorier Denis Levesque
Treasurer
Population 5,600
Taxes \$1 49/\$100
\$0 15 scolaire/school

Education Primaire catholique u
Charlemagne et Second
aire catholique a
Repentigny
Catholic Primary in
Charlemagne
Catholic Secondary in
Repentigny

Transport Services C 11 Le Portage

Police 82 Saint-Cœur
581 5333

Feu Fire 27 St Paul
581 5133

CHATEAUGUAY

Ville de/Town of
5 boul. Youville
J6J 2P8
892-6701

Une ville située sur les routes 132 et 138 à 15 km approximativement de Montréal Gouvernée par un Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une séance du conseil le 1er et 3ième lundi du mois

A town located on Routes 132 and 138 approx. 15 km from Montreal Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 1st and 3rd Monday of the month

Maire Jean Bosco Bouchard
Mayor
Ingénieur Fernand Gauthier Ing
Engineer
Greffier Mc Serge Allen
City Clerk
Trésorier Yves Gagnon
Treasurer
Evalueur Laurent Fortin
Assessor
Population 38 500
Taxes \$1 69 \$100 general
\$0 52/\$100 special

Evaluation Fiscale (normalisée)
Assessed Evaluation \$598 961 330 000

Education Primaire Secondaire
catholique et protestante
et Polyvalente
Catholic & Protestant
Primary & Secondary
Polyvalente

Transport Services Autobus Anglo

Police 55 boul. Maple
698 1331

Feu Fire 55 boul. Maple
698 1331

CHOISY

Voir/See

RIGAUD PAROISSE

CHOMEDEY

Voir/See

LAVAL

COMO*Voir/See***HUDSON****CÔTE STE-CATHERINE***Voir/See***STE-CATHERINE****CÔTE SAINT-LUC***Cité de/City of*

5490 Westminister Ave. N.
H4X 2A6
489-9771

La Cité est bornée par la Cité de Montréal, Ville de Hampstead, Ville de Montréal-Ouest, Ville St-Pierre, Cité de Lachine et Cité de Saint-Laurent. Couvrant une superficie de 671 hectares. Gouvernée par un Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée les 1er et 3ième lundis du mois. La Cour Municipale est tenue normalement deux fois par mois, le mercredi.

The City is bounded by the City of Montreal, Town of Hampstead, Town of Montreal West, Town of Ville St. Pierre, City of Lachine and City of St. Laurent. Covering an area of 671 hectares. Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 1st and 3rd Mondays of each month. Municipal court is held usually twice per month on a Wednesday.

Maire: Bernard Lang, ing./Eng.
Mayor:

Gérant: J. G. Butler, c.a.
Manager:

Population: 25,700

Taxe d'eau: \$50. par porte/per door
Water Tax: (1984)

Commerce - Somme fixe selon l'échelle de valeur locative/ fixed sum according to rental value range

Taxes: \$1.01/\$100. Municipale(s)
\$0.114/\$100. Scolaire/
School
\$1.04/\$100. C.U.M./
M.U.C.

Evaluation Fiscale: \$825,696,000.
Assessed Evaluation:

Education: Ecoles primaires et secondaires protestantes et juives.
Protestant and Jewish primary and secondary schools

Police: 4575 Mariette
934-2121

Feu-Fire: 6815 Côte Saint-Luc
481-7701

COTEAU-DU-LAC*Municipalité de/Municipality of*

191 Route 338
J0P 1B0
783-6861

Une municipalité située sur la route 20 sur la rive du canal Soulanges. Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois.

A municipality located on Route 20 on the shore of the Soulanges Canal. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of the month.

Maire: Henri-Paul Desforges
Mayor:

Sec.-Trés.: Nicole Lavoie
Sec.-Treas.:

Greffier: Guy Lauzon
Town Clerk:

Population: 3,365

Taxes: \$0.67/\$100. municipal.

Evaluation Fiscale: \$62,000,000.
Assessed Evaluation:

Education: 2 Primaire catholique
2 Catholic primary

Transport Services: CN-Voyageur

Feu-Fire: 373-5555

COTEAU-DU-LAC*Paroisse de/Parish of*

191 Route 338, C.P. 240
J0P 1B0
783-5822

Une paroisse située près de Coteau-du-Lac dans le comté de Soulanges. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois.

A parish located near Coteau-du-Lac in the county of Soulanges. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of the month.

Maire: Henri-Paul Desforges
Mayor:

Sec.-Trés.: Guy Lauzon
Sec.-Treas.:

COTEAU-LANDING*Village de/Village of*

121 rue Principale
J0P 1C0
267-9553

Un village situé sur la route 338 sur la rive du Lac St-François. Couvrant une superficie de 3 km². Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 3 ans et ayant une assemblée le 3ième lundi du mois.

A village located on Route 338 on the shore of Lake St. François. Covering an area of 3 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 3 years and meeting the 3rd Monday of the month.

Maire: Pierre Perrier
Mayor:

Sec.-Trés.: Claude Madore
Sec.-Treas.:

Population: 1,480

Evaluation Fiscale: \$12,807,100.
Assessed Evaluation:

Education: 1 Primaire catholique
1 Catholic primary

Police: Sûreté du Québec

Feu-Fire: 373-5555

COTEAU STATION*Village de/Village of*

C.P. 120
J0P 1E0
267-3683

Le village de la station du Coteau est situé 50 km à l'ouest de Montréal via route 20. Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans et ayant une assemblée une fois par mois.

A village located 50 km west of Montreal via Route 20. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years and meeting once a month.

Maire: Lucien Ranger
Mayor:

Sec.-Trés.: B. H. Walker
Sec.-Treas.:

Population: 800

Taxes: \$1.20/\$100.

Police: Sûreté du Québec

Feu-Fire: 373-5555

DELSON*Ville de/Town of*

50 Ste-Thérèse
J0L 1G0
632-1050

Une ville située sur la Rivière de la Tortue et sur la Route 132. Couvrant une superficie de 811 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième lundi de chaque mois. La Cour Municipale est tenue le 3ième mercredi du mois.

A town located on the La Tortue River on Route 132. Covering an area of 811 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of each month. Municipal court is held the 3rd Wednesday of the month.

Maire: Georges Gagné
Mayor:

Greffier: Nicole Perron
City Clerk:

Trésorier: Michel Barbeau
Treasurer:

Directeur des Travaux publics et inspecteur municipal: Jules Mangin

Population: 5,100

Taxes: \$0.96/\$100.
\$0.73/\$100. Dette
obligatoire

Evaluation Fiscale: \$81,180,000.
Assessed Evaluation:

Education: Ecole Primaire catholique et protestante.
Catholic & Protestant primary school.

Transport Services: Canadian Pacific
Canadian National
Napierville Junction
Provincial Bus
Monette & Fils Ltée
C.I.T. Rouillon

Police: 50 Ste-Thérèse
632-1440

Feu-Fire: 50 Ste-Thérèse
632-1440

DALHOUSIE STATION*Voir/See***ST-TÉLESPHORE****DEUX MONTAGNES***Ville de/Town of*

803 Chemin Oka
J7R 4K1
473-2796

Une ville située à la jonction de la Rivière des Mille-Iles et le Lac des Deux-Montagnes. Couvrant une superficie de 506 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième jeudi du mois. La Cour Municipale est tenue une fois par mois toujours un mercredi soir.

A city situated at the junction of the Des Mille-Iles River and the Lake of Two Mountains. Covering an area of 506 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Thursday of the month. Municipal court is held once a month always a Wednesday night.

Maire: Jean-Guy Bergeron
Mayor:

Greffier: Lucie Mongeau, L.L.L.
City Clerk:

Population: 11,634

Evaluation Fiscale: \$104,000,000.
Assessed Evaluation:

Education: Primaire et secondaire
catholique et protestante.

Ecole supérieure
Ecole Régionale
Catholic & Protestant
primary and secondary
schools
High School
Regional School.

Transport
Services: Canadian National
Provincial transport

Police: 805 Oka rd.
473-4686

Feu-Fire: 803 Oka rd.
473-4687

DOLLARD-DES-ORMEAUX

Ville de/Town of

12001 de Salaberry
H9B 2A7
684-1010

Une ville située au nord-ouest de Montréal entre Pierrefonds, Roxboro et Pointe Claire. Couvrant une superficie de 1 450 hectares. Gouvernée par un Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi de chaque mois.

A town situated to the north west of Montreal between Pierrefonds, Roxboro and Pointe Claire. Covering an area of 1 450 hectares. Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of every month.

Maire: Ed Janiszewski
Mayor:
Greffier: Mme Hélène Plouffe
City Clerk:
Trésorier: Steve Torossis
Treasurer:
Directeur général: Jean-Marie Bergman
Manager:

Population: 41,000 (environ)
Taxes: \$0.91/\$100. Foncière
\$0.75/\$100. C.U.M.
\$0.29/\$100. C.T.C.U.M.

Evaluation Fiscale: \$780,000,000.
Assessed Evaluation:

Education: Élémentaire catholique et protestante.
1 Polyvalente
Elementary Catholic & Protestant
1 Polyvalente

Transport
Services: CTCUM
Canadian National
Canadian Pacific

Police: 14411 boul. Pierrefonds
934-2121 urgence
934-2212

Feu-Fire: 10 Sunnydale Rd.
684-4444

DORION

Ville de/Town of

190 St-Charles
C.P. 70, Dorion, Qué.
J7V 5V8
456-3365

Une ville située sur la rive de la Rivière Ottawa en face de l'Île Perrot sur les routes 20 et 342 à 35 km de Montréal. Couvrant une superficie de 372 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième lundi du mois. La Cour Municipale est tenue deux fois par mois.

A town situated on the bank of the Ottawa River opposite Ile Perrot on Routes 20 and 342, 35 km from Montreal. Covering an area of 372 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month. Municipal court is held twice a month.

Maire: André Bourbonnais
Mayor:

Gérant: André Chartrand
Manager:

Trésorier: Maurice Tromblay
Treasurer:

Population: 6,000

Taxes: \$1.62/\$100. général et spéciale

Evaluation Fiscale: \$96,000,000.
Assessed Evaluation:

Education: Élémentaire et secondaire catholique. Secondaire à Vaudreuil
Catholic elementary & secondary.
Secondary in Vaudreuil

Transport
Services: Canadian Pacific

Police: 11 boul. Jeannotte,
Vaudreuil
455-3346

Feu-Fire: 105 Hôtel de Ville
455-3346

DORVAL

Cité de/City of

60, avenue Martin
H9S 3R4
636-4040

Une Cité située sur la rive nord du lac St-Louis et sur la route 20 à 15 km à l'ouest de Montréal. Couvrant une superficie de 18 km². Gouvernée par un Maire et six (6) Conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er et 3ème lundis du mois. La Cour municipale siège 4 à 5 fois par mois si nécessaire.

A City located on the North Shore of Lake St-Louis and on Route 20, 15 km west of Montreal. Covering an area of 18 km². Governed by a Mayor and six (6) Councillors elected every 4 years and meeting the 1st and 3rd Monday of the month. Municipal court is held 4-5 times a month if necessary.

Maire: Peter B. Yeomans
Mayor:

Dir. gén.: Pierre Larivée
Gen. Mgr.:

Trésorier: Michel Lefebvre
Treasurer:

Greffier: Marcel Guérin
City Clerk:
Population: 17,600
Taxes: \$0.144/\$100. scolaire
\$2.13/\$100. municipal

Evaluation
Fiscale: \$766,933,000.00 impossible
Assessed \$262,992,260.00 exempté
Evaluation: \$1,029,925,560.00 totale

Education: Élémentaire catholique et protestante.
Secondaire catholique et protestante
Protestant & Catholic primary
Protestant & Catholic secondary

Transport
Services: Canadian Pacific
Canadian National
C.T.C.U.M.

Police: 530, boul. Bouchard
934-2213

DUVERNAY

Voir/See

LAVAL

FABREVILLE

Voir/See

LAVAL

FORT CHAMBLY

Voir/See

CHAMBLY

GREENFIELD PARK

Ville de/Town of

156 Churchill Blvd.
J3V 2M3
671-6956

Une ville située sur la rive sud du Fleuve St-Laurent et sur les routes 10 et 132 à 6 km de Montréal. Couvrant une superficie de 498 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée, le 4ième jeudi du mois.

A town located in the South Shore of the St. Lawrence River and on Routes 10 and 132, 6 km from Montreal. Covering an area of 498 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 4th Thursday of the month.

Maire: Stephen Olynky
Mayor:

Gérant: George J. Zakaiib
Manager:

Trésorier: Bertrand Laroche
Treasurer:

Greffier: George J. Zakaiib
City Clerk:

Population: 18,527
Taxes: \$1.5722/\$100.00
\$35.00 water/eau
\$37.00 vidange/garbage
Evaluation Fiscale: \$230,338,070.00
Assessed Evaluation:

Education: Primaire catholique et protestante et école Régionale
Catholic & Protestant primary and a Regional School.

Transport
Services: Commission des Transport de la Rive Sud de Montréal

Police: 156 Churchill
671-1931

Feu-Fire: 156 Churchill
671-7920

HAMPSTEAD

Ville de/Town of

5569 Queen Mary Road
H3X 1W5
487-1441

Une municipalité près du quartier Snowdon de la Ville de Montréal et adjacente à la Cité de Côte Saint-Luc. Couvrant une superficie de 202 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième lundi du mois. La Cour Municipale est tenue une fois par mois, le mercredi.

A town situated near the Snowdon district of the city of Montreal and adjacent to the City of Cote Saint-Luc. Covering an area of 202 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of each month. Municipal court is held once a month on Wednesday.

Maire: I. L. Adessky, Q.C.
Mayor:

Sec. Gérant: W. Remington
Sec. Manager:

Population: 7,800

Taxes: \$2.27/\$100. M.U.C. & Municipal

Evaluation Fiscale: \$361,387,263.
Assessed Evaluation:

Education: Ecole élémentaire
Elementary school

Transport
Services: Montreal Urbain
Community

HUDSON

Ville de/Town of

481 Main Rd.
J0P 1H0
468-5348

Une municipalité située à 51 km à l'ouest de Montréal dans le comté de Vaudreuil, entre Vaudreuil et Rigaud sur la route 40. Couvrant une superficie de 2 163 hectares. La ville d'Hudson inclut les municipalités de Como et Hudson Heights. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi de chaque mois.

vernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois. La Cour Municipale est tenue une fois par mois.

A municipality situated 51 km west of Montreal in the County of Vaudreuil between Vaudreuil and Rigaud on Route 40. The town of Hudson includes the former municipalities of Como and Hudson Heights. Covering an area of 2 163 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month. Municipal court is held once a month.

Maire: J. Taylor Bradbury
Mayor:
Ingénieur: T. Grubert
Engineer:
Greffier: L. L. Villandré (Mme)
Town Clerk:
Taxes: \$9/mille
\$0.144/\$100. scolaire/
school

Evaluation Fiscale: \$124,456,300.
Assessed Evaluation:
Transport Canadian Pacific
Services:

Police: 523 Main Road
458-5311
Feu-Fire: 523 Main Road
458-5311

HUDSON HEIGHTS

Voir/See

HUDSON

ÎLE BIZARD

Voir/See

ST-RAPHAEL-DE-L'ÎLE BIZARD

ÎLE CADIEUX

Ville de/Town of

Hôtel de Ville
455-4500

Une ville près de la route Trans-Canada sur le lac des Deux-Montagnes. Couvrant une superficie de 175 acres. Gouvernée par un Maire et 4 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée chaque mois.

A town near Trans Canada Highway on the Lake of Deux-Montagnes. Covering an area of 175 acres. Governed by a Mayor and 4 councillors elected every 4 years and meeting each month

Maire: Michel J. Derenne
Mayor:
Sec.-Trés.: S. Larose (Mme)
Sec.-Treas.:
Population: 117
170 été/summer

Taxes: \$0.925/\$100. municipal
Evaluation Fiscale: \$4,644,900.
Assessed Evaluation:

Police: Police Provinciale
Feu-Fire: Dorion-Vaudreuil
455-2321

ÎLE PERROT Ville de l'/Town of

110 boul. Perrot
J7V 3G1
453-1751

Une ville située sur l'extrémité sud-ouest de l'Île de Montréal à 40 km de Montréal. Couvrant une superficie de 648 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième lundi du mois. La Cour Municipale est tenue une à deux fois par mois.

A town located in the south-western tip of the Island of Montreal, 40 km west of Montreal. Covering an area of 648 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month. Municipal court is held once or twice a month.

Maire: Pierre Bleau
Mayor:
Greffier: Albert Portelance
City Clerk:

Population: 7,000
Taxes: \$1.74/\$100.

Evaluation Fiscale: \$87,749,200.
Assessed Evaluation:

Education: 3 Primaires catholiques
3 Catholic primaries
Transport Canadian Pacific
Services: Canadian National

Police: 110 boul. Perrot
453-2262
Feu-Fire: 110 boul. Perrot
453-2262

ÎLES LAVAL

Voir/See

LAVAL

KIRKLAND

Ville de/Town of

17000 boul. Hymus
H9J 2W2
694-4100

Une ville située au nord-ouest de Pointe Claire sur la route 40. Couvrant une superficie de 972 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A town situated to the north-west of Pointe Claire on Route 40. Covering an

area of 972 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire: S. L. Elkas
Mayor:

Dir. gén.: A. L. Houde
Gen. Mgr.:

Population: 12,500

Taxes: \$1.92/\$100.

Evaluation Fiscale: \$347,989,010.

Assessed Evaluation:

Police: 934-2121

Feu-Fire: Pointe Claire
620-1234

LACHENAIE

Ville de/Town of

3355 boul. St-Charles
J6W 3T8
471-3877

Une ville située au nord de Montréal dans le comté de Terrebonne sur la route 344. Couvrant une superficie de 47 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A town situated north of Montreal in the county of Terrebonne on Route 344. Covering an area of 47 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire: Roland Dupré
Mayor:

Sec.-Trés.: Luc Amireault
Sec.-Treas.:

Population: 8,695

Taxes: \$1.05/\$100. municipal
\$0.22/\$100. scolaire/
school
\$0.09/\$100. police

Evaluation Fiscale: \$118,325,400.
Assessed Evaluation:

Education: 3 Ecoles Primaires
3 Primary schools

Transport Provincial Transport
Services: Autobus Mille-Iles

Police: Sureté du Québec
1325 boul. Industrio
471-2116

Feu-Fire: 491 boul. des Seigneurs
Terrebonne
471-4121

LACHINE

Ville de/Town of

1800 boul. St-Joseph
H8S 2N4
637-4411

Une ville située sur la rive nord du Lac St-Louis et sur la route 20, à 15 km à l'ouest de Montréal. Couvrant une superficie de 1 653 hectares. Gouvernée par un

Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième et 4ième lundi du mois. La Cour Municipale est tenue chaque mardi.

A city located in the North Shore of Lake St. Louis and on Route 20, 15 km west of Montreal. Covering an area of 1 653 hectares. Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd and 4th Monday of the month. Municipal court is held every Tuesday.

Maire: Guy Descary
Mayor:

Trésorier: Marcel Paquin
Treasurer:

Population: 37,500

Taxes: \$2.90/\$100. municipal

Evaluation Fiscale: \$778,421,713.
Assessed Evaluation:

Education: Primaire & secondaire
catholique
Primaire & école
supérieure protestante
Catholic primary &
secondary
Protestant primary &
High school

Transport Provincial Transport
Services: Canadian Pacific
Canadian National
C.T.C.U.M.

Police: 530 boul. Bouchard
Dorval
934-2121

Feu-Fire: 3175 Remembrance
637-4464

L'ANNONCIATION

Voir/See

OKA PAROISSE

LA PLAINE

Municipalité de/Municipality of

675 de l'Eglise
JON 1B0
478-2555

Une municipalité située près de Ste-Anne des Plaines et St-Louis de Terrebonne dans le comté de l'Assomption sur la route 337. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er jeudi du mois.

A municipality situated near Ste. Anne des Plaines and St. Louis de Terrebonne in the county of l'Assomption on Route 337. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Thursday of the month.

Maire: Philippe Villeneuve
Mayor:

Sec.-Trés.: Marc Vallières
Sec.-Treas.:

Population: 5,208
 Taxes: \$1.57/\$100.
 Evaluation Fiscale: \$45,929,000.
 Assessed Evaluation:
 Education: 2 Primaire catholique
 2 Catholic primary
 Police: Sûreté du Québec
 471-2116
 Feu-Fire: Ste-Anne des Plaines
 471-4192

LA PRAIRIE

Ville de/Town of

600 boul. Ste-Elizabeth
 J6R 1V1
 659-1945

Une ville située sur la rive sud du Fleuve St-Laurent et sur les routes 15 et 134 à 15 km de Montréal. Couvrant une superficie de 4 273 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième mardi du mois.

A town located on the South Shore of the St. Lawrence River and on Routes 15 and 134, 15 km from Montreal. Covering an area of 4 273 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Tuesday of the month.

Maire: Denis Lamarche
 Mayor:
 Greffier: Guy Dupré
 City Clerk:
 Gérant: Guy Dupré
 Manager:
 Trésorier: Jacques Rouillier
 Treasurer:

Population: 11,500

Taxes: \$1.46/\$100.

Evaluation Fiscale: \$197,613,762.
 Assessed Evaluation:

Education: Primaire et secondaire
 catholique
 Catholic primary and
 secondary

Transport Commission de Transports
 Services: de la rive sud de
 Montréal

Police: 610 Ste-Elizabeth
 659-1972

Feu-Fire: 610 Ste-Elizabeth
 659-1972

LaSALLE

Ville de/Town of

55, avenue Dupras
 H8R 4A8
 367-1000

Une ville située en face des Rapides de Lachine, à l'ouest de Verdun. Couvrant une superficie de 1 940 hectares. Gouvernée par un Maire et 12 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième et 4ième lundi du mois.

A town located at the head of the Lachine Rapids, just west of Verdun. Covering an area of 1 940 hectares. Governed by a Mayor and 12 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd and 4th Monday of each month.

Maire: Michel Leduc, M.D.
 Mayor:

Dir. gén.: Robert Barbeau, ing.
 Gen. Mgr.:

Greffier: Jacqueline Giguère
 City Clerk:

Trésorier: Gervais Lemay
 Treasurer:

Population: 77,600

Taxes: \$2.39/\$100. municipal

Evaluation Fiscale: \$1,134,504,401.
 Assessed Evaluation:

Education: Primaire et secondaire
 catholique
 Primaire et secondaire
 protestante.
 Catholic primary and
 secondary
 Protestant primary and
 secondary

Transport Canadian Pacific
 Services: C.T.C.U.M.
 Provincial Transport

Police: 8745 Lasalle Blvd.
 934-2121

Feu-Fire: 1300 Dollard
 363-1234

Cour Municipale: 55 avenue Dupras
 Ville de LaSalle
 H8R 4A8
 367-1000

L'ASSOMPTION

Ville de/Town of

399 Dorval
 J0K 1G0
 589-5671

Une ville située à 40 km à l'est de Montréal sur la route 48. Couvrant une superficie de 20 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois. La Cour Municipale est tenue le 3ième mercredi du mois.

A town situated 40 km east of Montreal on route 48. Covering an area of 20 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month. Municipal court is held the 3rd Wednesday of the month.

Maire: Orèle Venna
 Mayor:

Greffier: M. Savoie
 City Clerk:

Trésorier: Carole Fortin
 Treasurer:

Dir. Coord.: Marius Savoie

Taxes: \$1.651/\$100.

Evaluation Fiscale: \$62,060,090.
 Assessed Evaluation:

Population: 4,830
 Education: Primaire et secondaire
 catholique
 Primary & Secondary
 Catholic
 Transport Deshaies Transport
 Services: Canadian National
 Police: 399 Dorval
 589-4777
 Feu-Fire: 589-4733

L'ASSOMPTION

Paroisse de/Parish of

1059 boul. L'Ange Gardien Nord
 J0K 1G0
 589-5661

Une paroisse située entre la ville de l'Assomption, la paroisse de St-Gérard et de St-Sulpice au sud-est de Montréal. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi de chaque mois.

A parish located between the Town of l'Assomption, the parish of St-Gérard and St-Sulpice, south-east of Montreal. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of each month.

Maire: Jean-Guy Masse
 Mayor:

Sec.-Trés.: Jean Denis Savoie
 Sec.-Treas.:

Population: 3,500

Evaluation Fiscale: \$47,000,000.
 Assessed Evaluation:

Education: Ecole St-Louis

Transport aucun/none
 Services:

Police: Ville de L'Assomption

Feu-Fire: Ville de L'Assomption

LAVAL

Ville de/Town of

1, Place du Souvenir
 (Chomedey)
 H7V 1W7
 688-6221

Ville née en 1965 de la fusion des 14 ex-municipalités de l'Île Jésus couvre une superficie de 24 262 hectares. Comité Exécutif présidé par le Maire et composé de quatre membres, siège deux fois par semaine, les mardis et jeudis. Le Conseil Municipal est formé de 24 échelons. Assemblée régulière le premier lundi de chaque mois. Election à tous les quatre (4) ans.

A city formed in 1965 through the merging of the 14 former municipalities of Île Jésus. Comprises an area of 24 262 hectares. The executive committee presided by the Mayor and four members, meets twice a week, Tuesdays and Thursdays. The Municipal council is made up of 24

Aldermen and meets the first Monday of the month. Election are held every four years.

Maire: Claude Lefebvre
 Mayor:

Dir. gén.: Marc Perron
 Manager:

Population: 282,000

Taxes: \$1.185 général
 \$0.79 spécial
 \$0.225 S.T.L.
 \$2.20 composé

Transport Société de Transport de
 Services: Laval
 688-6520

Police: 1200 ouest, bl. St-Martin
 (Quartier général)
 Laval, P.Q.
 668-2251

Feu-Fire: (Quartier général)
 1661, boul. des
 Laurentides
 668-6480

Urgence: 911

LAVALTRIE

Village de/Village of

1370 Notre-Dame
 J0K 1H0
 586-2921

Un village situé à 40 km à l'est de Montréal situé sur la Rive Nord dans le comté de Berthier sur la route 138. Couvrant une superficie de 212 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er jeudi du mois.

A village located at 40 km east of Montreal, situated on the North Shore in the county of Berthier on Route 138. Covering an area of 212 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Thursday of the month.

Maire: Emile Picard
 Mayor:

Sec.-Trés.: Réjean Nantais
 Sec.-Treas.:

Population: 2,575

Taxes: \$1.18/\$100.

Evaluation Fiscale: \$30,808,030.
 Assessed Evaluation:

Education: 2 Primaire Catholique
 2 Catholic Primary

Transport Brissette et Frères Ltée
 Services:

Police: Sûreté du Québec
 836-6272

Feu-Fire: 586-1551

LE GARDEUR

Ville de/Town of

1 Montée des Arsenaux
J5Z 2C1
685-1140

Une municipalité située à 25 km du centre ville de Montréal sur la route 344 dans le comté de l'Assomption. Couvrant une superficie de 3 564 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er et le 2ième lundi de chaque mois.

A municipality located 25 km from Montreal on Route 344 in the county of l'Assomption. Covering an area of 3 564 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st and 2nd Monday of the month.

Maire: Gilles Foisy
Mayor:
Dir. gén.: Michel Gobeil
Manager:
Trésorier: Marc André Belleville
Treasurer:
Greffier: Céline Girard
City Clerk:
Population: 9,500
Taxes: \$1,202/\$100.
Evaluation Fiscale: \$124,804,020.
Assessed Evaluation:
Transport Canadian National
Services: C.T.C.U.M.

LE MOYNE

Ville de/Town of

2205 St-Georges
J4R 1V7
671-5948

Une ville située sur la rive sud du Fleuve St-Laurent à côté de St-Lambert. Couvrant une superficie de 960 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois.

A town located on the South Shore of the St. Lawrence River adjoining St. Lambert. Covering an area of 960 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of the month.

Maire: Louise Gravel
Mayor:
Sec.-Trés.: André Bellofueille
Sec.-Treas.:
Population: 6,137
Taxes: \$1.73/\$100.
Evaluation Fiscale: \$66,000,000.
Assessed Evaluation:
Education: Primaire catholique
Secondaire régionale
Catholic Primary
Regional secondary
Transport C.T.R.S.
Services:

Police: St-Hubert
676-1831
Feu-Fire: St-Hubert
676-1831

L'ÉPIPHANIE

Ville de/Town of

66 Notre-Dame
C.P. 180
J6K 1J0
588-5515

Une municipalité située sur les routes 341 et 339, environ 32 km à l'est de Montréal. Couvrant une superficie de 246 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois.

A municipality located on Routes 341 and 339 about 32 km east of Montreal. Covering an area of 246 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of the month.

Maire: Donald Bricault, ing.
Mayor:
Dir. gén. & Louis Bilodeau,
Greffier: B.S.C.M. URB.
Manager & Louis Bilodeau,
City Clerk: B.S.C.M. URB.
Population: 3,057
Taxes: 1985: \$1.91/\$100.
Evaluation Fiscale: \$30,533,650.
Assessed Evaluation:
Transport Les Autobus Deshaies
Services: Ltée
Canadian National
Canadian Pacific
Police: Sûreté du Québec
471-2116
Feu-Fire: 588-2522

L'ÉPIPHANIE

Paroisse de/Parish of

48, rue Leblanc
J6K 1J0
588-5547

Une paroisse entourant la ville de L'Épiphanie dans le comté de l'Assomption sur l'autoroute 40 et route 341. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A parish enveloping the town of L'Épiphanie in the county of l'Assomption on Highway 40 and Route 341. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire: Rnoul Poitras
Mayor:
Sec.-Trés.: Nicole Renaud
Sec.-Treas.:
Population: 2,350

Taxes: \$0.75/\$100, foncière
Evaluation Fiscale: \$29,439,900.
Assessed Evaluation:
Police: Sûreté du Québec
Feu-Fire: 66 Notre-Dame
L'Épiphanie (Ville de)
588-5515

LERY

Ville de/Town of

1, rue Hôtel de Ville
J6N 1E8
692-6881

Une ville située sur la rive sud du Fleuve St-Laurent entre Châteauguay et Beauharnois sur la route 132. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A town situated on the south shore of the St. Lawrence River between Châteauguay and Beauharnois on route 132. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire: John W. Goodfellow
Mayor:
Trésorier: André Girard
Treasurer:
Population: 3,400
Taxes: \$0.77/\$100.
Evaluation Fiscale: \$47,000,000.
Assessed Evaluation:
Transport C.I.T.S.O.
Services:
Police: 1 rue Hôtel de Ville
692-2525
Feu-Fire: 1 rue Hôtel de Ville
692-2525

LES CÈDRES

Village de/Village of

1060 ch. du Fleuve
J6P 1L0
452-4340

Un village situé sur la rive nord du St-Laurent dans le comté de Soulanges sur la route 338. Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 3 ans et ayant une assemblée le 2ième mardi du mois.

A village located on the north shore of the St. Lawrence River in the county of Soulanges on Route 338. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 3 years and meeting the 2nd Tuesday of the month.

Maire: Armand Levac
Mayor:
Sec.-Trés.: Normand Meilleur
Sec.-Treas.:
Population: 680
Taxes: \$1.60/\$100.
Evaluation Fiscale: \$7,741,220.
Assessed Evaluation:

Education: 1 Primaire catholique
1 Catholic primary
Police: Sûreté du Québec
Feu-Fire: 452-4698

LONGUEUIL

Ville de/City of

300, St-Charles ouest
C.P. 5000
J4K 4Y7
646-8200

Une ville située sur la rive sud du Fleuve St-Laurent juste en face de la Ville de Montréal, communications faciles avec Montréal par le pont-tunnel Lafontaine, le pont Jacques-Cartier et le Métro de Montréal avec sa station terminale à Longueuil. Couvrant une superficie de 45 km carrés. Gouvernée par un Maire et 19 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée les 1er et 3ième mercredi du mois.

A city situated on the South Shore of the St. Lawrence River, opposite the City of Montreal. Easy means of communication with Montreal by the Lafontaine Bridge-Tunnel, the Jacques-Cartier Bridge and the Montreal Subway with its south terminus in Longueuil. Covering an area of 45 km². Governed by a Mayor and 19 councillors elected every 4 years and meeting the 1st and 3rd Wednesday of the month.

Maire: Jacques Finet
Mayor:
Greffier: Claude Gauthier
City Clerk:
Trésorier: Yves Després
Treasurer:
Population: 133,600
Taxes: \$2.46/\$100. foncière
Evaluation Fiscale: \$1,867,105,640.
Assessed Evaluation:
Education: Pré-Universitaire
Primaire et secondaire
catholique et protestante
CEGEP
Catholic & Protestant
primary and secondary
CEGEP
Perception taxes: 350, Curé-Poirier ouest
670-2220
Tax. Depl.
Serv. Tech. 777, d'Auvergne
Tech. Serv. 651-1300
Police: 699, boul. Curé-Poirier o.
651-3730 (administration)
Feu-Fire: 1920, Brébeuf
670-2220 (administration)
URGENCE: 911

LORRAINE

Ville de/Town of

33 boulevard De Gaulle
J6Z 3W9
621-8550

Une ville située sur la rive nord près de

Rosemère et Bois-des-Filion Couvrant une superficie de 4 km² Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième mardi du mois

A town situated on the north shore adjoining Rosemère and Bois-des-Filion. Covering an area of 4 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Tuesday of the month

Maire Laurent G. Belley
Mayor
Dir Gén Trés Rogor Lepage
Gen Mgr Treas Roger Lepage
Population 7,000
Taxes Générale \$0 852/\$100
Spéciale \$0 254/\$100
Eau \$100 00 par logement
Ordures \$52 00 par logement

Evaluation Fiscale \$158,645,050
Assessed Evaluation

Education Ecole Le Carrefour
Ecole Le Tourneau

Transport Trans Laval
Services

Police 621 3333

Feu Fire 621 3333

MAPLE GROVE

Ville de/Town of

149 St-Laurent
J6N 1K2
429-5001

Une ville située sur la route 132 à 2 km à l'est de Beauharnois dans le comté de Beauharnois

A town located on Route 132, 2 km east of Beauharnois in Beauharnois county

Maire Roger Boisvert
Mayor
Sec Trés Maurice Leblanc
Sec Treas

Population 2,036

Police 373 2222

Feu Fire 371 8181

MARIEVILLE

Ville de/Town of

682, St-Charles
J0L 1J0
460-4444

Une ville située entre les routes 10 et 112, à 35 km de Montréal, couvrant une superficie de 4 2 km² Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée régulière le 1er lundi du mois La Com municipale est tenue le 3ième vendredi de chaque mois

A town situated between Routes 10 and

112, 35 km from Montréal Covering an area of 4 2 km² Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month Municipal court is held the 3rd Friday of the month

Maire Paul Yvon Hamel
Mayor
Greffier Yves G. Vincent
City Clerk

Trésorier Claude M. Rondeau
Treasurer

Population 4,890

Taxes 1,80 \$/100,00 \$

Evaluation Fiscale 77 428 800 \$
Assessed Evaluation

Education Primaire et secondaire catholique
Catholic primary and secondary

Transport Autobus Viens Inc
Services Le Voyageur
Canadian National

Police 676, St Joseph
460 2121

Feu Fire 681 St Joseph
460 2121

MASCOUCHE

Ville de/Town of

3034 Ste-Marie
J7K 1P1
474-4133

Une municipalité située environ 20 km du Pont Pie IX, au nord de la ville de Terrebonne dans le comté de l'Assomption sur les routes 25 et 125 Couvrant une superficie de 107 km² Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er et 3e mardi de chaque mois sauf durant les mois de juillet et août où il n'y a qu'une séance le 1er mardi

A municipality situated about 20 km from Pie IX Bridge, north east of the Town of Terrebonne, in the county of l'Assomption on routes 25 and 125 Covering an area of 107 km² Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st and 3rd Tuesday of each month, except for the months of July and August where there is only one meeting the 1st Tuesday

Maire Bernard Patenaude
Mayor

Dir gen Gilles Beaudry
Manager

Greffier Me Jacques Lacroix
City Clerk

Population 21,000

Taxes \$1 70/\$100

Evaluation Fiscale \$315,210,000
Assessed Evaluation

Transport Provincial Transport
Services C T L

Police 2929 rue Dupras
474 4151

Feu-Fire 2929 rue Dupras
474-4151

MC MASTERVILLE

Municipalité de/Municipality of

300 Caron
J3G 1S5
467-3500

Un village situé sur la rive ouest de la rivière Richelieu et sur la route 116, environ 25 km de Montréal Couvrant une superficie de 3 km² Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois

A village located on the west bank of the Richelieu River and on Route 116 about 25 km from Montreal Covering an area of 3 km² Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire Ferdinand Borremans
Mayor

Sec Trés Jeannette Lemaire
Sec Treas

Population 3,700

Taxes \$1 44/\$100 d'évaluation

Evaluation Fiscale 66 399 940 \$
Assessed Evaluation

Education Secondaire protestante
Polyvalente n Beloeil
Primaire catholique
Protestant secondary
Polyvalente in Beloeil
Primary catholic

Transport Commission Transport de
Services la Rive Sud de Montréal
Canadian National

Police 649 1555

Feu Fire 467 3202

MELOCHEVILLE

Village de/Village of

380 boul Edgar Hébert
J0S 1J0
429-6426

Un village sur la route 3 à 5 km à l'ouest de Beauharnois Couvrant une superficie de 18 km² Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois

A village located on Route 3, 5 km west of Beauharnois Covering an area of 18 km² Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire René Deschamps
Mayor

Sec Trés Normand Charette
Sec Treas

Population 2,000

Taxes \$0 94/\$100

Evaluation Fiscale \$60,692,700
Assessed Evaluation

Education 2 Primaires catholiques
2 Catholic primary

Transport C T C U M
Services C I T S O

Police 373 2222

Feu Fire 429 4828

MERCIER

Ville de/Town of

4 rue Faubert
691-6090

Une ville située sur la route 138 Couvrant une superficie de 65 km² Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième mardi du mois

A town located on Route 138, covering an area of 65 km² Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Tuesday of the month

Maire Dr J R Tougas
Mayor

Greffier et Sec Trés Pierre Dion

Town Clerk & Sec Treas Pierre Dion

Population 7 200

Taxes \$1 05/\$100 Général
\$0 11/\$100 Spécial
\$75 00 Eau/Water
\$45 00 Vidanges/Garbage

Evaluation Fiscale \$138,000 000
Assessed Evaluation

Education 2 Primaires catholiques
1 Secondaire catholique
2 Catholic primary
1 Catholic secondary

Transport C T C U M
Services

Police 4 Faubert
692 2222

Feu Fire 23 St Joseph E
692 2222

MIRABEL

Ville de/Town of

14111 rue Saint-Jean
Ste-Monique, Mirabel
J0N 1R0
478-0360

Une municipalité située approx 40 km au nord de Montréal, établie en 1971, lorsque l'Aéroport International de Montréal était construit

A municipality located approx 40 km north of Montreal founded in 1971 at the time the International Airport of Montreal was constructed

Maire Dr Charles Leonard
Mayor

Dir gén Yves Lacroix, M.Sc., C.A.
Manager

Greffier Claude Bélisle
City Clerk

Trésorier Robert Piché, O.M.B.
Treasurer

Population 13,764

Taxes \$0.90/\$100

Évaluation Fiscale \$482,000,000
Assessed Evaluation

Education 7 écoles catholiques
primaires
7 primary catholic
schools

Transport Autobus Mille Îles
Services Voyageur

Police 476 1313

Feu Fire 476 1313

MONT BRUNO

Voir/See

ST-BRUNO-DE-MONTARVILLE

MONTREAL

Ville de/City of

276 Notre-Dame E.
H2Y 1C8
872-1111

La plus grande ville du Québec est située dans l'île de Montréal. Elle couvre une superficie de 176.7 kilomètres carrés. Gouvernée par un Maire et 57 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée environ une fois par mois. La Cour Municipale siège tous les jours de la semaine, sauf le dimanche.

Quebec's largest City is located on the Island of Montreal. It has an area of 176.7 square kilometres. Governed by a Mayor and 57 councillors elected every 4 years and meeting about once a month. Municipal court is held every day of the week except Sunday.

Maire Me Jean Drapeau
Mayor

Président du Comité Exécutif Yvon Lamare
Chairman Executive Committee

Trésorier Fernand Denis, C.A.
Treasurer

Greffier de la ville Maurice Brunet
City Clerk

Population 1 005 000

Taxes foncière \$2.63/\$100
Real estate

Évaluation Fiscale \$26,685,700,000
Assessed Evaluation

Education Tous les niveaux
d'éducation
All levels of education

Police 750 rue Bonsecours
934 2121

Feu Fire 4040 ave du Parc
872 1212

MONTREAL-EST

Ville de/Town of

11370 Notre-Dame E.
H1B 2W8
645-7431

Une ville adjacente à Montréal. Couvrant une superficie de 12,125 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er et le 3ième lundi du mois. La Cour Municipale est tenue le 2ième mardi du mois.

A town adjoining Montreal. Covering an area of 12,125 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st and 3rd Monday of the month. Municipal court is held the 2nd Tuesday of the month.

Maire Yvon Labrosse
Mayor

Greffier Andre LePage, notaire
City Clerk

Dir. Gen. Édouard Rivet, ing.
Gen. Mgr.

Trésorier Réjean Guillette, O.M.B.
Treasurer

Population 3 812

Taxes \$2.30/\$100 générale
\$13.07/\$100 d'affaire

Évaluation Fiscale \$426 000,000
Assessed Evaluation

Education Primaire catholique
Catholic primary

Transport Commission de Transport
Services de la C.U.M.

Police C.U.M.
934 2121 Urgence

Feu Fire 11371 Notre Dame E.
645 7431 Urgence

Cour Municipale 11370 rue Notre Dame
Municipal Court

MONTREAL-NORD

Ville de/City of

4242 Place de l'Hôtel de Ville
H1H 1S6
322-6271

Une ville située sur la rive sud de la Rivière des Prairies. Couvrant une superficie de 1222 hectares. Gouvernée par un Maire et 12 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième et 4ième mardi du mois. La Cour Municipale est tenue les lundi et mardi dans l'après-midi, les mercredi et jeudi toute la journée et le vendredi, le matin seulement.

A city situated on the south bank of Rivière des Prairies. Covering an area of 1 222 hectares. Governed by a Mayor and 12 councillors elected every 4 years and

meeting the 2nd and 4th Tuesday of the month. Municipal court is held the Mondays and Tuesdays in the afternoon, the Wednesdays and Thursdays all day and the Friday morning only.

Maire Yves Ryan
Mayor

Trésorier René Bergeron
Treasurer

Greffier Mlle Ahne Oumet
City Clerk

Population 90,400

Taxes \$0.85/\$100 Municipale
\$1.15/\$100 C.U.M.

Évaluation Fiscale \$1,265,100,000
Assessed Evaluation

Education Commission des Écoles
catholiques de Montréal
Primaire et secondaire
catholiques
Primaire et secondaire
protestante

Montreal School Board
Commission catholique
Primary and Secondary
Protestant Primary and
Secondary

Transport Montreal Transportation
Services Commission

Police 4241 Hotel de Ville
934 2121

Feu Fire 4240 Charleroi
322 2222

MONTREAL-OUEST

Ville de/Town of

50 ave Westminster
H1X 1Y7
481-8125

Une ville sise à l'ouest du quartier de Notre Dame de Grâce de la Ville de Montréal. Couvrant une superficie de 162 hectares. Gouvernée par un Maire et 4 Commissaires élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois.

A town adjoining the Notre Dame de Grâce Ward of the City of Montreal on the West. Covering an area of 162 hectares. Governed by a Mayor and 4 Commissioners elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of the month.

Maire Roy D. Locke
Mayor

Sec. Trés. Michel Duval
Sec. Treas.

Population 6,000

Taxes \$1.42/\$100 général
\$1.05/\$100 M.U.C.

Évaluation Fiscale \$159,943,200
Assessed Evaluation

Education 1 école Supérieure
2 élémentaires
1 High School
2 Grade Schools

Transport Canadian Pacific
Services Montreal Transportation
Commission

Police 4575 Mariette
934-2121

Feu Fire 114 Westminster W
484-8474

MONT ROYAL

Ville de/Town of

90, avenue Roosevelt
H3R 1Z5
340-2800

Située sur le versant nord ouest du Mont Royal et adjointe aux villes de Montréal, d'Outremont et de Saint Laurent. Ville Mont Royal est à huit minutes du centre de Montréal par trains électriques du Canadien National qui passent par le tunnel. Couvrant une superficie de 744 hectares, elle est gouvernée par un Conseil consistant du Maire et six conseillers élus tous les quatre ans. Le Conseil tient une séance générale le troisième lundi du mois. La Cour Municipale située au 20, avenue Roosevelt, siège à toutes les deux semaines le mardi, à 18h30.

It is located eight minutes from the heart of Montreal via the electrically operated Canadian National trains through the tunnel, lying on the north west slope of Mount Royal and adjoining the cities of Montreal, Outremont and Saint Laurent. It covers an area of 744 hectares, and is governed by a Mayor and six councillors elected every 4 years. Council meetings are held the 3rd Monday of the month. The Municipal Court, located at 20 Roosevelt Avenue, holds hearings every 2nd Tuesday at 18h30 (6 30 P.M.).

Maire R. J. P. Dawson
Mayor

Dir. gén. John R. Warren
Dir. Gen.

Population 19,201

Taxes \$1 645
municipale/municipal
toute propriété/
all Properties
\$0 114 scolaire/school
toute propriété
All properties

Évaluation Fiscale \$1,046,322,301
Assessed Evaluation

Education 3 écoles secondaires/
high schools
5 écoles primaires/
grade schools

Transport Canadian National
Services Canadian Pacific
Commission de Transport
de la Communauté
Urbaine de Montréal

Police 6830 ch. de la Côte des
Neiges
934 2231

Feu Fire 10, avenue Roosevelt
739 4444

Patrouille de Sécurité
Publique 10, avenue Roosevelt
Public 341 4668
Security
Patrol

MONT ST-HILAIRE

Ville de/Town of

100 rue Centre Civique
J3H 3M8
467-2854

Une ville située sur la rive est de la Rivière Richelieu à 30 km de Montréal. Couvrant une superficie de 5 265 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er et le 3ème lundi du mois. La Cour Municipale est tenue le dernier jeudi du mois.

A town located on the east bank of the Richelieu River, 30 km from Montreal. Covering an area of 5 265 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st and 3rd Monday of the month. Municipal court is held the last Thursday of the month.

Maire Mayor	H Charbonneau
Greffier City Clerk	Laurent Olivier
Tresorier Treasurer	Carmel Contant
Gérant Manager	Laurent Olivier
Population	10,500
Taxes	\$0.92/\$100
Evaluation Fiscale Assessed Evaluation	\$284,649,300
Education	Primaire, Secondaire, Polyvalente Primary, Secondary Polyvalente
Transport Services	Archambault & Fils Provincial Transport Canadian National
Police	100 Centre Civique 467 3371
Feu Fire	100 Centre Civique 467 3371

NOTRE-DAME

Voir/See

BROSSARD

NOTRE DAME DE BONSECOURS

Municipalité de/Municipality of

387 chemin Marieville, Richelieu
J3L 4A7
668-2862

Une municipalité située entre la Ville de Richelieu, la Paroisse de Ste Marie de Monnoir, bornée à l'ouest par la Rivière Richelieu. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les deux (2) ans et ayant une assemblée régulière le 1er lundi de chaque mois au 387 chemin Marieville. La Cour Municipale est tenue à l'occasion.

A municipality located between the Town of Richelieu, Parish of Ste Marie de Monnoir, with boundaries west by the Richelieu River. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years and meeting regularly every first Monday of the month at 387 chemin Marieville. The Municipal Court is held occasionally.

Maire Mayor	Jean Guy Langlois
Sec Trés Sec Treas	Lise Bigoness
Population	1,190
Taxes	\$0.448/\$100
Evaluation Fiscale Assessed Evaluation	\$23,858,910
Police	Sûreté du Québec Marieville 460-4429
Feu-Fire	Ville de Richelieu 658 7855
Cour Municipale	Ville de Marieville 460 4444

NOTRE-DAME-DE-L'ÎLE PERROT

Corporation Municipale de la Paroisse de Municipal Corporation of the Parish of

21 rue de l'Eglise
J7V 5V8
453-4128

Une municipalité située sur l'île Perrot, 40 km à l'ouest de Montréal sur la route 20. Couvrant une superficie de 728,14 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ème lundi du mois.

A municipality located on l'île Perrot, 40 km west of Montreal on Route 20. Covering an area of 728,14 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month.

Maire Mayor	Marcel Lalonde
Sec Trés Sec Treas	Serge Jolin
Population	3,520
Taxes	\$0.82/\$100
Evaluation Fiscale Assessed Evaluation	\$81,457,300
Education	Primaire catholique Catholic primary
Police	455 3348
Feu-Fire	453 2262

OKA

Municipalité d'/Municipality of

183 Des Anges
479-8388

Une municipalité située à 55 km à l'ouest de Montréal sur la rive nord du Lac des Deux Montagnes sur la route 344. Couvrant une superficie d'environ 5 km². Gou-

vernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A municipality situated 55 km west of Montreal on the north shore of the Lake of Two Mountains on Route 344. Covering an area of about 5 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Mayor	Jean Ouellette
Sec Trés Sec Treas	Marcel Hardy
Population	1,592 (1983) 109 saisonnier
Taxes	\$1.55/\$100
Evaluation Fiscale Assessed Evaluation	\$27,458,280
Transport Services	Mille Îles Transport
Police	Sûreté du Québec 472 1313
Feu Fire	3 rue St Paul 479 8383

OKA

Corporation Municipale de la Paroisse d' Municipal Corporation of the Parish of

2017 Chemin Oka, C.P. 38
J0N 1E0
479-8333

Une municipalité située dans le comté des Deux Montagnes sur la route 344. Couvrant une superficie de 55 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A municipality in the county of Deux Montagnes on Route 344. Covering an area of 55 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Mayor	Michel Pominville
Sec Trés Sec Treas	J. Pierre Quevillon

Population 2,030
Evaluation Fiscale \$68,647,910
Assessed Evaluation

OTTERBURN HEIGHTS

Voir/See

OTTERBURN PARK

OTTERBURN PARK

Ville d'/Town of

472 Prince Edouard
J3H 1W4
467-0203

Une ville située sur la rive est de la rivière

Richelieu et sur les routes 116 et 133, 30 km de Montréal. Couvrant une superficie de 53 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ème lundi du mois.

A town located on the east bank of the Richelieu River and on Routes 116 and 133, 30 km from Montreal. Covering an area of 53 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month.

Maire Mayor	Marcel Lacoste
Sec Trés Sec Treas	J.M. Page
Population	4 775
Taxes	\$1.28/\$100 \$0.02/\$100 transport \$135 eau/water \$65 vidange/garbage
Evaluation Fiscale Assessed Evaluation	\$84 625,970
Education	Primaire protestantes et catholiques Protestant and Catholic primary
Transport Services	Beauregard Bus Co., Provincial Transport Canadian National
Police	472 Prince Edouard 467 9955
Feu Fire	151 Connaught 467 2332

OUTREMONT

Ville d'/Town of

510 Ave Davaar
H2V 2B9
274-9451

Une ville située sur le versant nord du Mont Royal et de sa partie la plus élevée à regard sur le paysage environnant jusqu'aux 'Laurentides'. Couvrant une superficie de 382 hectares. Gouvernée par un Maire et 9 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi de chaque mois. La Cour Municipale est tenue tous les mercredis.

A city situated on the northern slope of the Mount Royal and has, from its upper level, a magnificent view of the surrounding country up to the 'Laurentians'. Covering an area of 382 hectares. Governed by a Mayor and 9 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month. Municipal court is held every Wednesday.

Maire Mayor	Jérôme Choquette
Tresorier Treasurer	R. Therrien, o.m.a.
Population	24 500
Taxes	\$0.63 general \$0.36 dette/debts \$0.24 eau/water \$1.23 C.U.M.

Evaluation Fiscale	\$596,816,600
Assessed Evaluation	
Education	3 Collèges, 5 écoles combinées primaires et secondaires, 1 école secondaire et 7 écoles primaires Université de Montréal (7 facultés) 3 Colleges, 5 combined grade and High school 1 High school and 7 Grade schools 7 faculties at University of Montreal
Transport Services	Canadian National Canadian Pacific Commission des Transport de la C.T.C.U.M.
Police	C.U.M. 934 2121
Feu Fire	40 St Just 271 1155

PIERREFONDS

Ville de/Town of

13665 boul. Pierrefonds
H9H 4N2
620-5111

Ville résidentielle en banlieue nord-ouest de Montréal s'étend sur une longueur de 15 milles en bordure de la Rivière des Prairies. Sa superficie totale est d'environ 6 200 acres. Le Conseil est formé du Maire et de 8 conseillers, tous élus pour 4 ans. Les séances régulières publiques se tiennent le 2ème lundi de chaque mois à 20 heures. La Cour Municipale siège habituellement les mardis à 19 heures.

Residential City suburb to the north west of Montreal, approximately 15 miles in length along Rivière des Prairies. Its total surface is approximately 6 200 acres. Council is formed of a Mayor and 8 councillors all elected for 4 years. Regular public meetings are held on the second Monday of each month at 8 o'clock. The Municipal court is usually held on Tuesdays at 7 o'clock.

Maire	C. W. McDonald
Mayor	
Dir. gen.	G. La Page
Gen. Mgr.	
Greffier	G. Legault
City Clerk	
Tresorier	L. Morin
Treasurer	
Population	39 000
Taxes 1985	\$0 95/\$100 général \$0 74 \$100 C.U.M. \$0 29/\$100 C.T.C.U.M. \$0 84/\$100 spécial \$75 00 eau par unité
Evaluation Fiscale	\$568 946 722
Assessed Evaluation	

Education	Primaires & secondaires Catholiques et protestantes Catholic & Protestant elementary and high schools
-----------	---

Transport Services	Autobus C.T.C.U.M. MUC Busses Canadien National
Police	934 2121 Urgence 934 2212 Poste 12 14411 bl. Pierrefonds
Feu Fire	620 2421 Urgence Adm. 620 5111 13795 bl. Pierrefonds

PINCOURT

Ville de/Town of

919 chemin Duhamel
J7V 4G8
463-8981

Une ville située sur l'extrémité nord-ouest de l'île Perrot sur la route No. 20. Couvrant une superficie de 741 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ème lundi du mois. La Cour Municipale est tenue une fois par mois.

A town located on the northwestern tip of l'île Perrot on Route 20. Covering an area of 741 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month. Municipal court is held once a month.

Maire	Lorne Brown
Mayor	
Dir. gen.	G. A. Paquette
Gen. Mgr.	
Population	9,000
Taxes	\$1 80/\$100
Evaluation Fiscale	\$146,448 550
Assessed Evaluation	
Education	Elémentaire catholique et protestante Catholic & Protestant elementary
Transport Services	Train de banlieue Autobus Deshaies
Police	919 Duhamel 453 4188
Feu Fire	919 Duhamel 453 4188

POINTE-CALUMET

Municipalité de/Municipality of

861 boul. de la Chapelle
J0N 1G0
473-5930

Une municipalité à 45 km à l'ouest de Montréal sur la route 344. Couvrant une superficie de 362 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A municipality 45 km west of Montreal on Route 344. Covering an area of 362 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire	Marcel Ringuette
Mayor	
Sec. Trés.	Me Mario Brunet
Sec. Treas.	
Population	3,020
Evaluation Fiscale	\$49,076,750
Assessed Evaluation	
Transport Services	Commission de Transport de Laval
Police	Sûreté du Québec 472 1313
Feu Fire	861 bl. de la Chapelle 472 8000

POINTE-CLAIRE

Cité de/City of

451 boulevard St-Jean
H9R 3J3
697-0770

Une cité située sur la rive nord du Lac St. Louis, 20 km à l'ouest de Montréal sur les routes 20 et 40. Couvrant une superficie de 1 839 hectares. Gouvernée par un Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois. La Cour Municipale est tenue chaque mercredi, (sauf à quelques exceptions ou c'est le mardi).

A city located on the North Shore of Lake St. Louis, 20 km west of Montreal on Routes 20 and 40. Covering an area of 1 839 hectares. Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month. Municipal court is held every Wednesday, (there are a few exceptions when it is held on Tuesday).

Maire	Malcolm C. Knox
Mayor	
Dir. gén.	T. Buffitt, ing.
City Mgr.	
Dir. gén. adjoint/	
Tresorier	A. Brunet
Deputy Mgr./	
Treasurer	
Population	24,361
Taxes	\$1 109/\$100 municipale \$1 225/\$100 MUC \$0 114/\$100 scolaire
Evaluation Fiscale	\$837,270,904
Assessed Evaluation	
Education	Primaire et Secondaire catholiques Primaire et Ecole Supérieure protestante Catholic primary and secondary Protestant primary and High School
Transport Services	Canadian Pacific Autobus Voyageur MUCTC
Police	16895 boul. Hymus Kirkland
Feu Fire	401 boul. St Jean 630 1234

POINTE-DES-CASCADES

Village de/Village of

52 Chemin du Fleuve
J0P 1M0
455-3414

Un village situé sur la rive nord du Fleuve St. Laurent dans le comté de Soulanges sur la route 338. Couvrant une superficie de 5 km². Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 3 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A village located on the north shore of the St. Lawrence River in the county of Soulanges on Route 338. Covering an area of 5 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 3 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire	Ronald Hayes
Mayor	
Sec. Trés.	Maryse Sauvé
Sec. Treas.	
Population	692
Evaluation Fiscale	\$8,245,000
Assessed Evaluation	
Transport Services	Autobus Voyageur
Police	Sûreté du Québec
Feu Fire	455 3414

POINTE DU MOULIN

Voir/See

NOTRE-DAME-DE-L'ÎLE PERROT

POINTE-FORTUNE

Village de/Village of

684 Tasseur
J0P 1N0
451-5178

Un village situé près de Vaudreuil dans le comté de Vaudreuil. Couvrant une superficie de 9 6 km². Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A village near the Town of Vaudreuil in the county of Vaudreuil. Covering an area of 9 6 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire	Denis Labonté
Mayor	
Sec. Trés.	Christiane Maurice
Sec. Treas.	
Population	690
Evaluation Fiscale	\$9,472,900
Assessed Evaluation	

PONT-VIAU

Voir/See

LAVAL

PRÉVILLE**Voix/Ses****ST-LAMBERT****REPENTIGNY****Ville de/Town of**

435 boul. Therville
J8A 2B6
585-2660

Une ville située sur la rive nord du Fleuve St Laurent à l'est de Montréal sur les routes 40 et 138. Couvrant une superficie de 2 673 hectares. Gouvernée par un Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois. La Cour Municipale est tenue le 1er mardi du mois.

A town located on the north bank of the St. Lawrence River to the east of Montreal on Routes 40 and 138. Covering an area of 2 673 hectares. Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month. Municipal court is held the 1st Tuesday of the month.

Maire Louis Phil Picard
Mayor
Tresorier Pierre Gagnon
Treasurer
Dir. gén. Louis W. LePage
Gen. Mgr.
Greffier Jean Fafard
Town Clerk
Population 40,000
Taxes \$133/\$100 Foncière
\$015/\$100 Amélioration
\$60.00 Eau/Water
\$60.00 Vidanges/Garbage
Evaluation Fiscale \$476,689,360
Assessed Evaluation
Education Primaire et secondaire catholiques
Catholic primary and secondary
Transport Services Transport Provincial
Métropolitain
Police 435 Notre Dame
581 3460
Feu Fire 435 Notre Dame
581 3452

RICHELIEU**Ville de/Town of**

1030 - 2e rue, Richelieu
J3L 3Y1
658-1157

Une ville située sur la rive est de la rivière Richelieu et sur la route 112, 35 km de Montréal. Couvrant une superficie de 208 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois. La Cour Municipale est tenue le 2ième vendredi du mois.

A town located in the east shore of the Richelieu River and on Route 112, 35 km from Montreal. Covering an area of 208 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting every 1st Monday of the month. Municipal court is held on every 2nd Friday of the month.

Maire Pierre Lareau
Mayor
Sec. Trés. Claire Côté
Sec. Treas.
Population 2,040
Taxes \$110/\$100
Evaluation Fiscale \$32,000,000
Assessed Evaluation
Education 2 Primaires catholiques
2 Catholic primary
Transport Services Métropolitain Sud

RIGAUD**Ville de/Town of**

102, St-Pierre
C.P. 460, Rigaud
J0P 1P0
451-5342

Une ville sur les routes 342 et 40 près de la frontière ontarienne, dans le comté de Vaudreuil. Couvrant une superficie de 26 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième lundi du mois. La Cour Municipale est tenue une fois par mois.

A town on route 342 and 40 near the Ontario border, in the county of Vaudreuil. Covering an area of 26 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month. Municipal court is held once a month.

Maire Aime Aubry
Mayor
Sec. Trés. Marielle D'Aoust, o.m.a.
Sec. Treas.
Population 2,500
Taxes \$170/\$100 Taxe foncière
Evaluation Fiscale \$24,057,325
Assessed Evaluation
Education 1 Primaire catholique
1 Secondaire catholique
1 Collège privé catholique secondaire
1 Catholic primary
1 Catholic secondary
1 Private College Catholic secondary
Police 102, rue St Pierre
451 4214
Feu Fire 19, rue St Antoine
451 4214

RIGAUD

Municipalité de la Paroisse
Ste-Madeleine-de-Rigaud

102, St-Pierre
J0P 1P0
451-5673

Une paroisse située sur la route 342, près de la frontière ontarienne, dans le comté de Vaudreuil. Couvrant une superficie de 26,000 acres. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois.

A parish located on Route 342, near the Ontario border, in the county of Vaudreuil. Covering an area of 26,000 acres. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of the month.

Maire Jean Guy Faubert
Mayor
Sec. Trés. Jean Denis Seguin
Sec. Treas.
Population 2 600
Taxes \$067/\$100
Evaluation Fiscale \$60,360,424
Assessed Evaluation
Education 1 école des Douanes et Amissés
1 Tax & Customs School
Police 102 St Pierre
451-4214
Feu Fire 102 St Pierre
451 4214

RIVIÈRE BEAUDETTE**Village de/Village of**

876 Principale
J0P 1R0
269-2585

Un village situé près de la route 20 dans le comté de Soulanges. Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A village located near Route 20 in the county of Soulanges. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Maurice Lebrun
Mayor
Sec. Trés. Rachel Labelle
Sec. Treas.
Population 224
Evaluation Fiscale \$2,327 400
Assessed Evaluation
Transport Services Autobus Voyageur
Police Sureté du Québec
Feu Fire Yvon Lalonde
Chef des pompiers
Res 269 2736
Casernes 269 2441

RIVIÈRE BEAUDETTE**Paroisse de/Parish of**

063 chemin Frontière
J0P 1R0
269-2931

Une paroisse située près de la route 20 dans le comté de Soulanges. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 3 ans et ayant une assemblée le 2ième lundi du mois.

A parish located near Route 20 in the county of Soulanges. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 3 years and meeting the 2nd Monday of the month.

Maire Albert Lalonde
Mayor
Sec. Trés. Marc Gauthier
Sec. Treas.
Population Permanent 789 etc 691
Total 1,480
Evaluation Fiscale \$16,350,850
Assessed Evaluation
Education 1 Primaire catholique
1 Catholic primary
Transport Services Autobus Voyageur
Police Sureté du Québec
373 2222
Feu Fire Yvon Lalonde
Chef des pompiers
Res 269 2736
Casernes 269 2441
Pour signaler un feu 373 5555

ROSEMERE**Ville de/Town of**

100 Charbonneau
J7A 3W1
621-3500

Une ville située sur les routes 117 et 344 au nord de Ste Rose. Couvrant une superficie de 1 036 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième lundi du mois. La Cour Municipale est tenue chaque deuxième mardi.

A town located on Routes 117 and 344 north of Ste Rose. Covering an area of 1 036 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month. Municipal court is held every second Tuesday.

Maire Pierre Robitaille
Mayor
Dir. gén. G. Robitaille
Gen. Dir.
Greffier Mme Jeanne Lafleur
City Clerk
Population 7,778
Taxes \$124/\$100
\$041/\$100 Spéciale
Evaluation Fiscale \$166,184,156
Assessed Evaluation
Education Primaire et secondaire catholiques

Primaire et secondaire protestantes
Ecole Supérieure
Catholic primary & secondary
High School
Protestant primary & secondary

Transport Commission de Transport de Laval
Services

Police 428 Grande Côte
621 2121

Feu Fire 428 Grande Côte
621 2121

ROXBORO

Ville de

13, rue Centre-Commercial
Roxboro, Qué
H8Y 2N9
684-0555

Une ville située sur la rive nord de la rivière des Prairies à l'ouest de Montréal sur la route 37 Couvrant une superficie de 570 8 acres ou 0 90 milles carrés ou 231 hectares approx. Gouvernée par un Maire et 4 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une séance ordinaire le 1er lundi du mois. La Cour Municipale siège chaque mois (si requis) un mercredi.

A town located on the northern shore of Rivière des Prairies west of Montreal on Route 37. Covering an area of 570 8 acres or 0 90 square miles or 231 hectares approx. Governed by a Mayor and 4 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month. Municipal court is held each month (if required) on a Wednesday.

Maire W G Boli
Mayor

Dir. gen. V P Grav
Gen. Mgr

Population 6 100

Taxes \$0 553/\$100 Générale
\$0 211/\$100 Spéciale

Evaluation imposable \$103 050 500
Taxable Evaluation

Education 2 primaires catholiques (français et anglais)
2 Catholic Primary (French & English)
1 école grecque primaire
1 Greek Primary

Transport CTCUM/MUCTC
Services Ligne de banlieue du CN
CN commuter line

Police District 12
Police CUM
Pierrefonds Qué

Feu Fire 11 rue Centre Commercial,
Roxboro
685 1515

ST-AMABLE

Paroisse de/Parish of

536 rue Daniel
C.P. 308
JOL 1N0
649-3555

Une paroisse située dans le comté de Bertrand sur la route non numérotée Couvrant une superficie de 4 111 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans et ayant une assemblée une fois par mois.

A parish situated in the county of Bertrand. Covering an area of 4 111 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years and meeting once a month.

Maire Bernard Williams
Mayor

Sec. Trés. Emilien Martel
Sec. Treas.

Population 4 400

Evaluation Fiscale \$45,445,980
Assessed Evaluation

STE-ANGÈLE-DE-MONNOIR

Paroisse de/Parish of

7 chemin du vide
C.P. 30
JOL 1P0
460-7838

Une paroisse située sur la rive sud dans le comté de Rouville sur la route 227.

A parish located on the south shore in the county of Rouville on Route 227.

Maire Mario Boulais
Mayor

Sec. Trés. Michel Dumont
Sec. Treas.

Population 1 234

Education 1 primaire catholique
1 Catholic primary

Police 460 4429

Feu Fire 460 4852
460 7838

STE-ANNE-DE-BELLEVUE

Ville de/Town of

109 Ste-Anne
H9X 1M2
457-5531

Une ville située sur l'extrémité du sud ouest de l'île de Montréal, 30 km à l'ouest de Montréal sur les routes 20 et 40. Couvrant une superficie de 10 km². Gouvernée par un Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ème lundi du mois. La Cour Municipale est tenue le dernier mardi du mois.

A town situated on the southwestern tip of the Island of Montreal, 30 km west of

Montréal on Routes 20 and 40. Covering an area of 10 km². Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month. Municipal court is held the last Tuesday of the month.

Maire René Martin
Mayor

Gérant Guy Lafrenière
Manager

Greffier Jacques Turgeon
City Clerk

Population 4,800

Taxes \$1 06 municipal
\$1 09 CUM & CTCUM

Evaluation Fiscale \$61,289,700
Assessed Evaluation

Education Primaire catholique
Primaire protestante
Ecole Supérieure
Catholic primary
Protestant primary
High School

Transport CTCUM
Services Canadian Pacific
Canadian National

Police 934 2121

Feu Fire 109 Ste Anne
457 2261

STE-ANNE-DES-PLAINES

Corporation Municipale de la Paroisse de Municipal Corporation of the Parish of

139 boul. Ste-Anne
JON 1H0
478-0211

Une municipalité située à 35 km au nord de Montréal sur la route 335 dans le comté de Terrebonne. Couvrant une superficie de 94 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois.

A municipality situated 35 km north of Montreal on Route 335 in the county of Terrebonne. Covering an area of 94 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of the month.

Maire Robert Thérien
Mayor

Sec. Trés. Serge Lepage
Sec. Treas.

Population 8,000

Taxes \$0 915

Evaluation Fiscale \$121,924,400
Assessed Evaluation

Education Ecole Mgr Chaumont
Ecole St François
une troisième école à l'automne

Transport Laurentides Transport
Services

Police Sûreté du Québec
de St Jérôme

Feu Fire 478 1220

ST-ANTOINE-DE-LAVALTRIE

Paroisse de/Parish of

1370 Notre-Dame
JOK 1H0
1-888-1331

Une paroisse sur la rive nord du Fleuve St Laurent entourant le Village de Lavaltrie dans le comté de Berthier sur la route 138.

A parish on the north shore of the St Lawrence River surrounding the Village of Lavaltrie in the county of Berthier on Route 138.

Maire Jacques Auclair
Mayor

Sec. Trés. Yvon Mousseau
Sec. Treas.

Population 3,276

Taxes \$1 01/\$100

ST-BASILE-LE-GRAND

Ville de/Town of

204 Principale
C.P. 400
JOL 1S0
653-4261

Une municipalité située sur la route 116 à 25 km au sud de Montréal. Couvrant une superficie de 34 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois et un ajournement le 3ème lundi du mois. La Cour Municipale est tenue tous les mois avec la Cour Municipale de la Ville de Mont-St Hilaire.

A municipality located on Route 116, 25 km south of Montreal. Covering an area of 34 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month and postponement the 3rd Monday of the month. Municipal court is held every month with Mont St Hilaire Town.

Maire Claude Bégin
Mayor

Greffier Claude Comtois
City Clerk

Trésorier Francyne
Treasurer St Jean Graveline

Gérant Jean Pierre Chabot
Manager

Population 9,000

Taxes \$1 69/\$100 municipale
\$0 25/\$100 scolaire

Evaluation Fiscale \$154,408,134
Assessed Evaluation

Education Ecole Primaire catholique
Ecole secondaire
Régionale de Chambly
Catholic Primary
Secondary Regional
of Chambly

Transport Métropolitain Sud Inc
Services

Police 26 Des Ormes
653-2722

Feu Fire 25 Des Ormes
653 2722

Bibliothèque 22 rue Savaria
Library 653 0287

Loisirs 10 rue Savaria
Recreation 653 0178

Voie 25 Des Ormes
653 0851

Arena 10 Bella Vista
653 9452

ST-BRUNO-DE-MONTARVILLE
Ville de/Town of
1585 Montarville
J3V 3T8
653-2443

Une ville située sur la rive sud à 20 km au sud de Montréal sur la route 116 Couvrant une superficie de 45 km² Gouvernée par un Maire et 8 conseillers Ils tiennent une assemblée le 1er et le 3ème mardi du mois

A town located on the South Shore, 20 km south of Montreal on Route 116 Covering an area of 45 km² Governed by a Mayor and 8 councillors They meet the 1st and 3rd Tuesday of the month

Maire Marcel Dulude
Mayor

Dir gén François Caron
Gen Mgr

Greffier Hélène Drapeau
Town Clerk

Population 23,100

Taxes \$1 45/\$100
\$110 30 eau/water

Evaluation municipale \$610,618,190
Assessed Evaluation

Education Primaire catholique et protestante
secondaire catholique
Catholic primary
protestant primary
catholic secondary

Transport CTRSM
Services Grisé Autobus
Canadian National

Police 1595 Montarville
653 3636

Feu Fire 1595 Montarville
653 3636

SAINTE-CATHERINE
Ville de/Town of
5466, boul. Marie-Victorin
J0L 1E0
632-0590

Une municipalité située sur la rive sud, 1 km à l'ouest de Candiac Couvrant une superficie de 689 hectares Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ème lundi du mois

A municipality situated on the South Shore, 3 km west of Candiac Covering an area of 689 hectares Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month

Maire Pierre Proulx
Mayor

Gérant Greffier Pierre Beaudry
Manager-Clerk

Ingénieur Pierre Beaudry
Engineer

Population 6,700

Taxes \$1 57 foncière

Education Primaire et secondaire catholique
Catholic primary and secondary

Transport Provincial Transport
Services C Monette & Fils Ltée

Police 50 Ste Thérèse
Delson
632 1440

ST-CHARLES-DE-LACHENAIE
Voi/See
LACHENAIE

ST-CHARLES-SUR-LE-RICHELIEU
Village de/Village of
405 chemin des Patriotes
J0H 2G0
584-2267

Un village situé à 50 km au sud de Montréal dans le comté de Verchères sur la route 30 Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois

A village located 50 km south of Montreal in the county of Verchères on Route 30 Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years and meeting the 1st Tuesday of the month

Maire Paul Bousquet
Mayor

Sec Tres Bertrand Gauvin
Sec Treas

Population 414

Taxes \$0 86/\$100 general

Evaluation Fiscale \$4,674,100
Assessed Evaluation

Education 1 Primaire catholique
1 Catholic primary

Transport Rive Sud de Montréal Inc
Services

Police Sûreté du Québec de
St Hyacinthe

Feu Fire 584 3484

ST-CHARLES-SUR-LE-RICHELIEU
Paroisse de/Parish of
405 chemin des Patriotes
J0H 2G0
584-3484

Une paroisse située sur la Rive Sud de la rivière Richelieu, près du village de St Charles sur le Richelieu La paroisse est environ à 60 km de Montréal, par l'auto route 20 à la sortie du chemin de la Rivière Richelieu Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans

A parish located on the South Shore of the Richelieu River, near the Village of St Charles sur le Richelieu The parish is about 60 km from Montreal by way of autoroute 20 at the exit of chemin de la Rivière Richelieu Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years

Maire Bertrand Poulin
Mayor

Greffier Bertrand Gauvin
City Clerk

Population 1,200

Taxes \$0 40/\$100

Evaluation Fiscale \$19 452 510
Assessed Evaluation

Police Police Provinciale
du Québec

Feu Fire 584 2929
584 3113

St-CLET
Municipalité de/Municipality of
4 rue du Moulin
J0P 1S0
456-3363

Une municipalité sur la route 201 dans le comté de Soulanges Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 3 ans et ayant une assemblée le 2ème lundi du mois

A municipality on Route 201 in the county of Soulanges Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 3 years and meeting the 2nd Monday of the month

Maire André Laroux
Mayor

Secrétaire Léonard Sabourin
Secretary

Population 1,115

Taxes \$1 00/\$100
\$60 00 eau/water (res)
\$80 00 " (comms)

Evaluation Fiscale \$15,775 800
Assessed Evaluation

Education 1 Primaire catholique
1 Catholic primary

Police Sûreté du Québec

Feu Fire 4, rue du Moulin
373 5555

ST-CONSTANT
Ville de/Town of
147, rue Saint-Pierre
J0L 1X0
632-8084

Une ville située sur la route 209 environ 30 km de Montréal Couvrant une superficie de 5 687 hectares Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ème lundi du mois

A town located on Route 209 about 30 km from Montreal Covering an area of 5 687 hectares Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month

Maire Jacques Perreault
Mayor

Dir gén Gernald Lamoureux
Mgr

Trésorier Gabriel Brisson
Treasurer

Greffier Josée Racicot
Town Clerk

Population 12,000

Taxes \$1 34/\$100

Evaluation Fiscale \$180 800 000
Assessed Evaluation

Education Primaire et secondaire catholique
Catholic primary and secondary

Transport Commission inter
Services municipale de Transport
Rouillon

Police 638 0040

Feu Fire Saint Constant
632 1404

STE-DOROTHÉE
Voi/See
LAVAL

ST-ÉDOUARD-DE-NAPIERVILLE
Paroisse de/Parish of
404 Montee Lussier
J0L 1Y0
464-2576

Une paroisse située sur la rive sud dans le comté de Napierville Couvrant une superficie de 18 km² Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois

A parish located on the south shore in the county of Napierville Covering an area of 18 km² Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire Réjean l'Ecuyer
Mayor

Sec Trés Denis Brosseau
Sec Treas

Population 1 269

Evaluation Fiscale \$22,679,850
Assessed Evaluation

Police Sûreté du Québec,
Candiac

Feu Fire 404 Montée Lussier
454 6262

ST-ÉTIENNE-DE-BEAUHARNOIS

Municipalité de/Municipality of

360 chemin St-Louis
J0S 1S0
429-4167

Une municipalité sur la rive sud dans le comté de Beauharnois sur la Route 236. Fermes expérimentales ultra modernes terrain de culture par excellence. Magnifique site de camping avec lac artificiel.

Municipality on the south shore in the county of Beauharnois on route 236. Experimental farms. Camping site with artificial lake.

Maire Jean Brault
Mayor

Sec Trés Christiane Legault
Sec Treas

Population 835

Education 1 Primaire catholique
1 Catholic primary

Police Sûreté du Québec

Feu Fire 371 1113

ST-EUSTACHE

Ville de/Town of

235 rue St-Eustache
J7R 2L8
472-4440

Une ville située sur la rive nord de la Rivière des Mille Îles sur la route 138. Couvrant une superficie de 7 290 hectares. Gouvernée par un Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2^{ème} lundi du mois. La Cour Municipale est tenue tous les mercredis.

A town situated on the north shore of the Mille Îles River on Route 138. Covering an area of 7 290 hectares. Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month. Municipal court is held every Wednesday.

Maire Guy Bélisle
Mayor

Surintendant Travaux Publics
Gerard Lapointe
Public Work Superintendent

Trésorier Michel Desrochers
Treasurer

Dir Loisirs Paul Tardif
Recreation Mgr

Greffier Mme Céline Girard
City Clerk

Population 32 000

Taxes \$1 97/\$100

Evaluation Fiscale \$498,729,215
Assessed Evaluation

Education Primaire catholique et protestante
Catholic & Protestant primary

Transport Services Société de Transport de Laval

Police 133 St Viateur
472 2444

Feu Fire 20 boul Industriel
472 9720

ST-FRANÇOIS

Voir/See

LAVAL

STE-GENEVIÈVE

Ville de/Town of

15736A rue Pierrefonds
H9H 1G4
628-2535

Une ville située sur la rive sud de la Rivière des Prairies en face de l'Île Bizard sur la route 37 au nord ouest de Montréal. Couvrant une superficie de 18 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2^{ème} lundi du mois.

A town situated on the southern bank of Rivière des Prairies opposite Île Bizard on Route 37 to the north west of Montreal. Covering an area of 18 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month.

Maire Maurille G. Seguin
Mayor

Sec Trés Jean Lamoignon
Sec Treas

Population 3,000

Taxes \$0 90/\$100 municipal
\$1 20/\$100 CUM & CTCUM

Evaluation Fiscale \$33,085,399
Assessed Evaluation

Education Primaire catholique
Catholic primary

Transport Services C T C U M

Police 934 2121 Urgence

Feu Fire 15736A Pierrefonds
Ste Geneviève
626 2535

ST-GÉRARD-MAJELLA

Municipalité de/Municipality of

2680 Route 343
J0K 3P0
588-5601 ou 588-2871

Une paroisse sur la route 343 dans le comté de l'Assomption. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1^{er} lundi du mois.

A parish on Route 343 in the county of l'Assomption. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Alfred Robinaume
Mayor

Sec Trés Diane Russette
Sec Treas

Population 2,600

Taxes \$0 60/\$100

Evaluation Fiscale \$31,856 950
Assessed Evaluation

Education 1 Primaire catholique
1 Catholic primary

Police Sûreté du Québec
471 2116

Feu Fire L'Épiphanie/St Gérard
588 2522

ST-HENRI-DE-MASCOUCHE

Voir/See

MASCOUCHE

ST-HILAIRE

Voir/See

MONT ST-HILAIRE

SAINT-HUBERT

Ville de/City of

5900, boulevard Cousineau
J3Y 7K8
676-7744

Une ville située au carrefour de la Rive Sud sur la route 116. Couvrant une superficie de 68 km². À 10 minutes du centre ville de Montréal. Gouvernée par un Maire et 14 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1^{er} et le 3^{ème} mardi du mois.

A town situated at the crossroads of the South Shore on Route 116. Covering an area of 68 km². At 10 minutes from downtown Montreal. Governed by a Mayor and 14 councillors elected every 4 years and meeting the 1st and 3rd Tuesday of the month.

Maire Guy Desgroschelliers
Mayor

Greffier Bernard Houle
City Clerk

Trésorier Raymond Bossonneault
Treasurer

Dir gén Yvan Grenier
Gen Mgr

Population 65,600

Taxes \$1 59/\$100 foncière
général/general tax

Evaluation Fiscale \$964,399,702
Assessed Evaluation

Education Primaire et secondaire
catholique
Catholic primary and secondary

Transport Services Commission de Transport de la Rive Sud
Canadian National
Autobus Voyageur

Police 5900 bl Cousineau
676 1831

Feu Fire 5900 bl Cousineau
676 1831

ST-ISIDORE

Corporation Municipale de
Municipal Corporation of

671 St-Régis
J0L 2A0
454-3919

Une paroisse située près de Mercier sur la rive sud dans le comté de Laprairie sur la route 207. Couvrant une superficie de 52 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 3 ans et ayant une assemblée le 1^{er} lundi du mois.

A parish located near Mercier on the south shore in the county of Laprairie on Route 207. Covering an area of 52 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 3 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Bernard Dubuc
Mayor

Sec Trés Daniel Vinel
Sec Treas

Population 2,500

Evaluation Fiscale \$45,033,200
Assessed Evaluation

Police Sûreté du Québec

Feu Fire 454 9541

ST-JACQUES-LE-MINEUR

Paroisse de/Parish of

40 rue Principale
J0J 1Z0
347-5446

Une paroisse située sur la route 217 près de St Jean dans le comté de Laprairie.

A parish located on Route 217 near St

Jean in the county of Laprairie.

Maire: Ronald Potvin
Mayor
Sec-Trés Florent Rémylard
Sec-Treas.
Population 1,200

ST-JANVIER, MIRABEL

Voir/See

MIRABEL

ST-JEAN-BAPTISTE

Paroisse de/Parish of

3100 Principale
C.P. 300
J0L 2B0
467-3456

Une municipalité située entre Mont St Hilaire et Mont Rougemont à 40 km au sud de Montréal sur la route 227. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A municipality located between Mont St Hilaire and Mont Rougemont, 10 km south of Montreal on Route 227. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Yvon Meunier
Mayor
Sec-Trés Denis Meunier
Sec-Treas
Population 2,800
Taxes \$0.60/\$100
Education Primaire catholique
Catholic primary
Police Sûreté du Québec
Murierville
Feu Fire 3100 Principale
467 5466
Hotel de ville 467 3456

ST-JOSEPH-DE-SOULANGES

Paroisse de/Parish of

1000 chemin du Fleuve, C.P. 240
Les Cèdres, Québec
J0P 1L0
462-4661

Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 3 ans et ayant une assemblée statutaire le 2ième mardi du mois.

Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 3 years and meeting every 2nd Tuesday of the month.

Maire Ormond Levac
Mayor
Sec-Trés Normand Meilleur
Sec-Treas
Population 2,600
Feu-Fire 462 4283

ST-JOSEPH-DU-LAC Corporation Municipale de Municipal Corporation of

1110 chemin Principale
J0N 1N0
473-1618

Une municipalité située à 50 km à l'ouest de Montréal sur la route 344 dans le comté de Deux Montagnes. Couvrant une superficie de 78 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A municipality situated 50 km west of Montreal on Route 344, in the county of Deux Montagnes. Covering an area of about 78 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Paul Yvon Lauzon
Mayor
Sec-Trés Fernand Lurocque
Sec-Treas
Population 2,444
Taxes \$1.24 municipal
Evaluation Fiscale \$45,000,000
Assessed Evaluation
Transport Provincial Transport
Services
Police 472 1313
Feu Fire 472 1313

ST-JULIE Ville de/Town of

1580 chemin du Fer à cheval
C.P. 60
J0L 2C0
649-1661

Une ville située aux abords de la route transcanadienne (rte 20) à 12 km du pont Tunnel L. H. Lafontaine, couvrant une superficie de 30,5 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée statutaire le premier mardi du mois.

A town located alongside Transcanadian Highway (rd 20) 12 km from L. H. Lafontaine Tunnel, covering an area of 30,5 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the first Tuesday of the month.

Maire Maurice Savarin
Mayor
Trésorier Jean Pierre Duplin
Treasurer

Greffier: Me Jacques Gagnon
City Clerk
Population: 14,763
Evaluation Fiscale: \$247,508,000
Assessed Evaluation
Education: 7 primaires catholique
7 Catholic primary
Transport Les Autobus Deshaies
Services Ltée
Police Municipale 649 1561
Sûreté du Qué 649 1555
Feu-Fire 655 3144

STE-JUSTINE-DE-NEWTON

Paroisse de/Parish of

2785 Principale
J0P 1T0
764-3573

Une paroisse près de la frontière ontarienne dans le comté de Vaudreuil.

A parish near the Ontario border in the county of Vaudreuil.

Maire Raymond Ménard
Mayor
Sec-Trés Denis Perrier
Sec-Treas
Population 980

SAINT-LAMBERT Ville de/City of

55 Argyle
J4P 2H3
672-4444

Une ville située sur la rive sud du Fleuve St Laurent à l'extrémité sud du Pont Victoria. Couvrant une superficie de 810 hectares. Gouvernée par un Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 3ième lundi du mois. La Cour Municipale est tenue une fois la semaine le mardi.

A City located on the South Shore of the St. Lawrence River just at the southern extremity of Victoria Bridge. Covering an area of 810 hectares. Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 3rd Monday of the month. Municipal court is held once a week on Tuesday.

Maire Michel Gratton
Mayor
Gérant Paul H. Savard
Manager
Greffier Nicole Langlois
City Clerk
Trésorier Claude Roussseau
Treasurer
Ingénieur L. Lord
Engineer
Taxes \$1.35/\$100
Evaluation Fiscale \$562,567,000
Assessed Evaluation

Education 2 Primaire et secondaire catholiques
1 Ecole Supérieure Régionale
2 Catholic primary & secondary
1 Regional High School
Transport Commission de Transport de la Rive Sud
Services Canadian National
Police 35 Aberdeen
672 3333
Feu Fire 35 Aberdeen
672 3333

SAINT-LAURENT

Ville de/City of

777 Laurentien
H4M 2M7
714-7300

Saint Laurent est située au centre de l'île de Montréal. Elle est desservie par des réseaux routiers d'importance tels que la Transcanadienne, le boulevard Métropolitain, l'autoroute des Laurentides et l'autoroute 19 (Mirabel). Elle couvre une superficie de 43 km². Le Conseil municipal est composé d'un maire et de 13 conseillers municipaux représentant chacun un district municipal et élus tous les quatre ans. La séance générale du Conseil municipal a lieu le deuxième mardi de chaque mois. La cour Municipale se réunit deux fois par semaine.

Saint Laurent is situated in the centre of the Island of Montreal. Surrounded by important routes such as Trans Canada Highway, Metropolitan Boulevard, Laurentide autoroute and autoroute 19 (Mirabel). Covering an area of 43 km². Governed by a Mayor and 13 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Tuesday of the month. Municipal court is held twice a month.

Maire Me Marcel Laurin
Mayor
Trésorier M. Jean Kahaleh
Treasurer
Population 65,190
Taxes \$2.16 \$100 municipal
\$0.111 \$100 scolaire
Evaluation impossible \$2 261 288 525
Taxable Evaluation
Education 32 institutions
Transport CTCUM réseaux de
Services métro autobus et de
trans de banlieue
Police 1405 de l'Eglise
934 2121 Urgence
Feu Fire 132 4111 Urgence
Station I 820
St Germain
744 7321
Station II
5500 Bois Franc
744 7321
Station III
2727 Boulevard Pomeroy
744 7321

ST-LAZARE

Paroisse de/Parish of

1960 Ste-Angélique
C.P. 68
J0P 1V0
455-5745

Une paroisse dans le comté de Vaudreuil
Couvrant une superficie de 156 km² sur
la route 340. Gouvernée par un Maire et
6 conseillers élus tous les 3 ans et ayant
une assemblée le 1er lundi de chaque
mois

A parish in the county of Vaudreuil
Covering an area of 156 km² on route 340
Governed by a Mayor and 6 councillors
elected every 3 years and meeting the 1st
Monday of the month

Maire Bernard Charlebois
Mayor
Sec Trés Gaetan Prevost
Sec Treas
Population 4,100
Taxes \$0.59/\$100

SAINT-LÉONARD

Ville de/Town of

8400, boul. Lacordaire
H1R 3B1
321-7630

Une ville entre Montréal, Montréal Nord
et Ville d'Anjou. Couvrant une superficie
de 13,69 km². Administrée par un maire
et 12 conseillers élus tous les 4 ans et
ayant une assemblée deux fois par mois.
La Cour Municipale est tenue une fois par
semaine.

A town bounded by Montreal, Montreal
North and Ville d'Anjou. Covering an
area of 13,69 km². Governed by a Mayor
and 12 councillors elected every 4 years
and meeting the 2nd and 4th Tuesday of
the month. Municipal court is held once
a week.

Maire Raymond Renaud
Mayor
Dir. gén. Robert Morin
Gen. Mgr

Greffier Georges Larivee
City Clerk
Trésorier Marcel Bouthillier
Treasurer

Population 79,429

Taxes \$1.26 municipal
\$1.1548 C.U.M.
\$1.114 school/scolaire

Evaluation Fiscale \$1,454,906.000
Assessed Evaluation

Education Primaire et secondaire
catholique
Catholic primary and
secondary

Transport Montreal Transportation
Services Commission
C.T.C.U.M.

Police 5650, Hautbois
934 2264

Feu Fire 5455, Antonio Dagenais
254 5306

ST-LOUIS DE TERREBONNE

Municipalité de/Municipality of

4580 Cr. Dauphin
J0N 1N6
471-2888

Une municipalité située à 25 km au nord
est de Montréal sur la route 344 dans le
comté de Terrebonne. Couvrant une
superficie de 8 092 hectares. Gouvernée
par un Maire et 7 conseillers élus tous les
4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi
du mois.

A municipality situated 25 km north east
of Montreal on Route 344, in the county
of Terrebonne. Covering an area of 8 092
hectares. Governed by a Mayor and 7
councillors elected every 4 years and
meeting the 1st Monday of the month.

Maire Iréné Forget
Mayor

Sec Trés Paul Brossard
Sec Treas

Sec Adjoint Francine C. Lamarre

Population 17,000

Taxes \$1.00/\$100

Evaluation Fiscale \$287,654,260
Assessed Evaluation

Transport Société de Transport de
Services Laval

Police St-Louis/Terrebonne

Feu Fire Ville de Bois des Filles et
Ville de Terrebonne

STE-MADELEINE

Village de/Village of

850 rue St-Simon
J0H 1S0
795-3822

Un village situé à 35 km de Montréal.
Gouverné par un Maire et 6 conseillers
élus tous les 4 ans et ayant une assemblée
le 1er mardi de chaque mois.

A village located 35 km outside of Mon-
treal. Governed by a Mayor and 6 coun-
cillors elected every 4 years and meeting
the 1st Tuesday of each month.

Maire René Roy

Sec Trés Réjean Palardy
Sec Treas

Population 1,426

Taxes \$0.79/\$100 foncière
\$0.39/\$100 spécial

Evaluation Fiscale \$16,868,900
Assessed Evaluation

Education 2 élémentaires
2 Elementary

Transport Métropolitain Sud
Services Commission de transport
de la Rive-Sud de
Montréal

Police Sûreté du Québec

Feu Fire Volontaires
Urgence 795 3838

ST-MARC-SUR-RICHIEU

Paroisse de/Parish of

220 Richelieu
J0L 2E0
584-2258

Une paroisse située sur la rive nord de la
rivière Richelieu dans le comté de Verchères
sur la route 223. Couvrant une super-
ficie de 2 025 hectares. Gouvernée par un
Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans
et ayant une assemblée le 1er lundi de
chaque mois.

A parish on the north shore of the
Richelieu River in the county of Verchères
on Route 223. Covering an area of 2 025
hectares. Governed by a Mayor and 6
councillors elected every 2 years and
meeting the 1st Monday of the month.

Maire Frédéric Trépanier
Mayor

Sec Trés Jacques Hébert
Sec Treas

Population 1,550

Taxes \$0.82/\$100

Evaluation Fiscale \$33,114,240
Assessed Evaluation

Education Ecole Primaire
Primary school

Transport Autobus scolaire
Services (seulement)

Police Sûreté du Québec
649 1555

Feu Fire 733 1233 (urgence)

STE-MARIE-MADELEINE

Paroisse de/Parish of

600 boul. Laurier
J0H 1S0
795-8272

Une paroisse située dans le comté de St
Hyacinthe et couvrant une superficie de
42 666 km². Approximativement 48 km de
Montréal. Gouvernée par un Maire et 6
conseillers élus tous les 2 ans et ayant une
assemblée le 1er lundi de chaque mois.

A parish located in the county of St
Hyacinthe, covering an area of 42 666
km². Approx 48 km from Montreal.
Governed by a Mayor and 6 councillors
elected every 2 years and meeting the 1st
Monday of each month.

Maire Simon Lacombe
Mayor

Sec Trés Normand Huard
Sec Treas

Population 1,824

Taxes \$0.62/\$100 foncière

Evaluation Fiscale \$32,843,300
Assessed Evaluation

Education Village of Ste Madeleine

Police Provincial

Feu Fire Ste Madeleine
795 3838

STE-MARIE-DE-MONNOIR

Paroisse de/Parish of

1203 Petite Savanne
J0L 1J0
460-2251

Une paroisse située sur la rive sud sur la
route 112, 30 km de Montréal. Gouvernée
par un Maire et 6 conseillers élus tous les
2 ans et ayant une assemblée deux fois par
mois.

A parish situated on the south shore on
Route 112, 30 km from Montreal. Govern-
ed by a Mayor and 6 councillors elected
every 2 years and meeting twice a month.

Maire Bertrand Auclair
Mayor

Sec Trés Francine Guertin
Sec Treas

Population 2,150

Police Sûreté du Québec

Feu Fire 460-4455

STE-MARTHE

Municipalité de/Municipality of

522, rue Principale
J0P 1W0
459-4453

Une Municipalité 26 km à l'ouest de
Dorion dans le comté de Vaudreuil.

A municipality 26 km west of Dorion in
the county of Vaudreuil.

Maire Germain Roy
Mayor

Sec Trés Josée Lalonde
Sec Treas

Population 1,100

STE-MARTHE-SUR-LE-LAC

Ville de/Town of

3000 Chemin Oka
J0N 1P0
472-7310

Une ville dans le comté de Deux Monta-
gnes située sur la route 344 au nord de
Montréal, traversée par la route 640.
Cette dernière traverse les routes 13 et 15,
couvrant une superficie de 8 km². Gouver-
née par un Maire et 6 conseillers élus tous
les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième
mercredi de chaque mois.

A town in Deux Montagnes county located on Route 344 to the north of Montreal, crossing Route 640 with junction to the Routes 13 and 15. Covering an area of 8 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Wednesday of the month

Maire Maurice Julien
Mayor
Dir gén Eugène McChish
Gen Mgr
Evaluatuer Bruno Beckers &
Municipal Associés Inc
Evaluator
Surintendant Jean Claude Gauthier
Directeur des lois Harold Lorne Levac
Director of Recreation
Population 6,500
Taxes \$2 25/\$100
Evaluation Fiscale \$91,380,060
Assessed Evaluation
Education Primaire catholique
Catholic primary
Transport Services CTL
Canadian National
Police 473-4017
Feu Fire 473-4017
Inspecteur des Batiments Pierre Paul Guay
City Inspector

ST-MATHIAS
Municipalité de/Municipality of
37 Route des Epinettes
JOL 2G0
658-2841

Une municipalité située sur la rive sud de la rivière Richelieu à 30 km au sud est de Montréal dans le comté de Rouville sur la route 133. Couvrant une superficie de 4 621 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 2 ans et ayant une assemblée régulière le 2ième mardi de chaque mois, laquelle est ordinairement ajournée

A municipality situated on the south shore of the Richelieu River, 30 km south east of Montreal, in the county of Rouville on Route 133. Covering an area of 4 621 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 2 years and meeting the 2nd Tuesday of each month which is ordinary postponed

Maire Jean Pierre Blanchet
Mayor
Sec Trés Mme N Vigeant
Sec Treas
Population 3,069
Taxes \$0,551515/\$100
\$60 00 aqueduc égout
Evaluation Fiscale \$61,197,590
Assessed Evaluation

Transport Services
Service d'autobus organisé à l'intérieur de l'entente constituant le "Conseil inter municipal de Transport de Rouville" dont le point de chute est le Restaurant Bouchard à Richelieu

Bureau de Poste 293 boul Richelieu
Post Office

ST-MATHIEU-DE-BELOEIL
Municipalité de/Municipality of
5000 Deslois
J3G 2C9
467-7490

Une municipalité bornée à l'ouest par la ville de Ste Julie, au nord par St Amable et St Marc, au sud par St Basile et St Bruno. Couvrant une superficie de 46 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois

A municipality with boundaries, west by Ste Julie, north by St Amable and St Marc, east by Beloeil, south by St Basile and St Bruno. Covering an area of 46 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire André Guy Trudeau
Mayor
Sec Trés Mme Marthe Tétrault
Sec Treas
Population 1,850
Taxes \$0 67/\$100
\$55 00 vidanges
Education Commission scolaire de l'Argile Bleue
Police Sûreté du Québec
649 1555
Feu Fire Ville de Beloeil
467 0222

ST-MATHIEU-DE-LA PRAIRIE
Municipalité de/Municipality of
671 Principale
JOL 2H0
632-9528

Une municipalité à proximité de la route 15 dans le comté de Laprairie

A municipality near Route 15 in the county of Laprairie

Maire Marcel Poissant
Mayor
Sec Trés Ginette Poissant
Sec Treas
Population 1,700

ST-MICHEL
Corporation Municipale de
Municipal Corporation of
654 Grand Rang
JOL 2J0
454-4502
La Corporation municipale de St Michel Archange est sur la route 15 près de St Rémi dans le comté de Napierville. Couvrant une superficie de 47 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois

The Municipal Corporation of the Parish of St Michel Archange is on Route 15 near St Rémi in the county of Napierville. Covering an area of 47 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of the month

Maire Rolland Daigneault
Mayor
Sec Trés Micheline Lemay
Sec Treas
Population 1,830
Evaluation Fiscale \$34,410,300
Assessed Evaluation
Police Sûreté du Québec
Feu Fire 454-6262

ST-PAUL-L'ERMITTE
Voir/See
LE GARDEUR

ST-PHILIPPE-DE-LA PRAIRIE
Corporation Municipale de la Paroisse de
Municipal Corporation of the Parish of
200 boul Edouard VII
JOL 2K0
659-8742

Une paroisse sur la route 9A dans le comté de Laprairie. Couvrant une superficie de 6 075 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois

A parish on Route 9A in the county of Laprairie. Covering an area of 6 075 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire Carol Dupuis
Mayor
Sec Trés Alfred Trudeau
Sec Treas
Population 3,200
Taxes \$0 70/\$100
Evaluation Fiscale \$15,496 722
Assessed Evaluation
Education 1 Primaire catholique
1 Catholic primary

Transport Services
Autobus Richelieu
Police 630 3120
Feu Fire 659 3144

ST-PIERRE
Ville/Town of
69 - 5e Avenue
H8R 1P1
364-5153

Une ville située sur la route 20 entre Montréal Ouest et Lachine. Couvrant une superficie de 215 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième mardi de chaque mois. La Cour Municipale est tenue une fois par mois

A town situated on Route 20 between Montreal West and Lachine. Covering an area of 215 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Tuesday of the month. Municipal court is held once a month

Maire Roger Jolicoeur
Mayor
Sec Trés Gérard Goyette
Sec Treas
Population 5 200
Taxes \$3 42/\$100 municipal
\$0 114/\$100 school/
scolaire

Evaluation Fiscale \$76,353 600
Assessed Evaluation
Education Primaire catholique
Catholic primary
Transport Services Commission de Transport de la Communauté Urbaine de Montréal
Autobus Voyageur
Police 530 Bouchard Dorval
934 2121
Feu Fire 59, 5e Avenue
364 1414

ST-POLYCARPE
Village de/Village of
84 Elie Auclair
JOP 1X0
265-3612

Un village dans le comté de Soulanges sur la route 340. Couvrant une superficie d'environ 332 hectares. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois

A village in the county of Soulanges on Route 340. Covering an area of about 332 hectares. Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire Rémi Gauthier
Mayor

Sec Trés Fleurette Sauvé
Sec Treas
Population 620
Taxes \$1 14/\$100
Evaluation Fiscale \$12,227 100
Assessed Evaluation
Police Sureté du Québec
de Valleyfield
373 2222
Feu Fire 373 5565

ST-POLYCARPE Paroisse de/Parish of

84 Elle Auclair
JOP 1X0
265-3612

Une paroisse dans le comté de Soulanges sur la route 340 Couvrant une superficie d'environ 6 544 hectares Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ème lundi du mois

A parish in the county of Soulanges on Route 340 Covering an area of 6,544 hectares Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month

Maire Gilles Bissonnette
Mayor

Sec Trés Fleurette Sauvé
Sec Treas

Population 1 030

Taxes \$0 58/\$100

Evaluation Fiscale \$32 522 250
Assessed Evaluation

Education 1 Polyvalente

Police Sureté du Québec
de Valleyfield
373 2222

Feu Fire 373 5555

ST-RAPHAËL DE L'ÎLE BIZARD Municipalité de la Paroisse de Municipality of the Parish of

350 rue de l'Eglise
H9C 1G9
820-8331

Une municipalité couvrant l'Île Bizard ayant une superficie de 5 600 acres Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois

A municipality comprising the Island of Ile Bizard Covering an area of 5 600 acres Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire Dr Bernard Patry
Mayor

Sec Trés Gaston Ladouceur
Sec Treas

Population 8 750

Taxes \$0 695/\$100 foncière et
spéciale
\$1 00/\$100 CUM et
CTCUM

Evaluation Fiscale \$178,253,162
Assessed Evaluation

Education 2 Ecole Primaires
catholiques
2 Primary catholic

Transport CTCUM
Services

Police CUM

Feu Fire Ville de Pierrefonds

ST-RÉDEMPTEUR

Voir/See

TRÈS-SAINT-RÉDEMPTEUR

ST-RÉMI

Ville de/Town of

105 Perras
JOL 2L0
454-3993

Une ville située à 25 km au sud de Montréal en ligne directe Couvrant une superficie d'environ 78 km² Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ème lundi de chaque mois La Cour Municipale est tenue deux fois par mois

A town situated 25 km directly south of Montreal Covering an area of approximately 78 km² Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of each month Municipal court is held twice a month

Maire Maurice Welle
Mayor

Sec Trés Fernand Wells
Sec Treas

Population 5,546

Evaluation Fiscale \$83 557 050
Assessed Evaluation

Police 676 Notre Dame
454 3922

Feu Fire 155 St Jean Baptiste
454 3922

Bur Postes 875 Notre Dame
Post Office

ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN

Corporation Municipale de la Paroisse de
Municipal Corporation of the Parish of

30 rue Dr W. Locat
JOK 3N0
588-2326

Une municipalité située 40 km au nord de Montréal entre St Jérôme et Joliette, dans le comté de l'Assomption sur la route 339 Couvrant une superficie de 8 880 hectares Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois

A municipality situated 40 km north of Montreal between St-Jérôme and Joliette, in the county of l'Assomption on route 339 Covering an area of 8 880 hectares Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire Guy Desrochers
Mayor

Sec Trés Philippe Riopelle
Sec Treas

Population 3,537

Taxes \$0 94/\$100

Evaluation Fiscale \$43,500,000
Assessed Evaluation

Transport Bélanger & Lemire
Services Transport

Police 471 2116

Feu Fire 588 3086

STE-ROSE

Voir/See

LAVAL

ST-SULPICE

Municipalité de/Municipality of

1089 rue Notre-Dame
JOK 3J0
589-4450

Une municipalité située à 10 km au nord est de Montréal sur la route 138 dans le comté de l'Assomption, couvrant une superficie de 4 146 hectares Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois

A municipality located 40 km north east of Montreal on route 138 in the county of l'Assomption Covering an area of 4 146 hectares Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire Paul Landreville
Mayor

Sec Trés Huguette Archambault
Sec Treas

Population 1,880

Taxes \$0 56/\$100
\$0 30/\$100 special
\$0 15/\$100 snow removal

Evaluation Fiscale \$26,758,900
Assessed Evaluation

Transport Transport Deshaies
Services

Police 471 2116

Feu Fire 589 4151

ST-TÉLESOPHORE

Corporation de la Paroisse de
Corporation of the Parish of

1425 Route 340
JOP 1Y0
269-2999

Une paroisse près de la frontière ontarienne dans le comté de Soulanges sur la route 340 Couvrant une superficie de 5 945 hectares Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois

A parish near the Ontario border in the county of Soulanges on route 340 Covering an area of 5 945 hectares Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire Robert Bourgon
Mayor

Sec Trés Danielle Bourgon
Sec Treas

Population 815

Taxes \$1 30/\$100

Evaluation Fiscale \$18,169,200
Assessed Evaluation

Police 373 2222

Feu Fire 269 2938
269 2443

STE-THÉRÈSE

Ville de/Town of

6, rue de l'Eglise
C.P. 100
J7E 4H7
434-1440

Une ville située sur la route 117 et l'autoroute des Laurentides à 25 km de Montréal Couvrant une superficie de 1 036 hectares Gouvernée par un Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi de chaque mois La Cour Municipale est tenue une fois par deux semaines

A town located on Highway 117, and along Laurentian Autoroute, 25 km from Montreal Covering an area of 1 036 hectares Governed by a Mayor and 8 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month Municipal court is held once every two weeks

Maire Jean Blanchard
Mayor

Trésorier Gabriel Mathieu
Treasurer

Gérant Claude Dagenais
Manager

Greffier Charles Édouard
City Clerk Desjardins, o m a

Population 19,600

Taxes \$1 58/\$100

Evaluation Fiscale \$304,000,000
Assessed Evaluation

Education Primaire & secondaire catholiques, CEGEP
Catholic primary & secondary, CEGEP

Transport Services Canadian Pacific
Commission de Transport de Laval

Police 160, boul Ducharme
435 6614

Feu Fire 150, boul Ducharme
435 6514

STE-THERÈSE OUEST

Voir/See

BOISBRIAND

ST-VINCENT-DE-PAUL

Voir/See

LAVAL

ST-ZOTIQUE

Municipalité de/Municipality of

1250 rue Principale
J0P 1Z0
1-267-9335

Une municipalité située 72 km à l'ouest de Montréal dans le comté de Soulanges et sur la route 338 Couvrant une superficie de 4 860 hectares Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 3 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois

A municipality located 72 km west of Montreal in the county of Soulanges on Route 338 Covering an area of 4 860 hectares Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 3 years and meeting the 1st Tuesday of the month

Maire Claude Blanchard
Mayor

Sec Trés Louise Viau
Sec Treas

Population 1,752

Taxes \$1 35/\$100

Evaluation Fiscale \$27,127,100
Assessed Evaluation

Education 1 Primaire catholique
1 Catholic primary

Transport Services Autobus Voyageur

Police Sûreté du Québec

Feu Fire 373 5555

SENNEVILLE

Village de/Village of

35, chemin Senneville
H9X 1B8
457-6020

Un village situé sur le Lac des Deux Montagnes au nord ouest de Montréal sur la

route 37 Couvrant une superficie de 745 hectares Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième lundi du mois

A village located on the Lake of Two Mountains to the north west of Montreal on Highway 37 Covering an area of 745 hectares Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month

Maire Cameron F Duff
Mayor

Sec Trés Léo Viau
Sec Treas

Population 1,250

Taxes \$0 6068/\$100 Générale
\$1 0482/\$100 C U M

Evaluation Fiscale \$54,129,600
Assessed Evaluation

Education Ecole Primaire et
secondaire catholique
(maternelle)
Catholic primary and
secondary
(Kitty Garden)

Police 18895 boul Hymus,
Kirkland
934 2121

Feu Fire 35 Chemin Senneville,
Senneville
457 2261

Cour Municipale 35 chemin Senneville
Senneville
457 6020

SHERRINGTON

Paroisse de/Parish of

C.P.210
234, Des Loisirs
J0L 2N0
454-9443-4959

Une paroisse sur la rive sud dans le comté de Napierville sur la route 219 Couvrant une superficie de 10 787 hectares Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois

A parish on the south shore in the county of Napierville on route 219 Covering an area of 10 787 hectares Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire René Coalher
Mayor

Sec Trés Mlle Sylvie Lestage
Sec Treas

Population 2,000

Taxes \$0 60/\$100

Evaluation Fiscale \$37,260,300
Assessed Evaluation

Education Ecole St Patrice primaire
Primary St Patrice

Transport Services Joseph Boyer,
Sherrington

Police Sûreté du Québec

Feu Fire rue St Patrice,
Sherrington 454 6666

TERRASSE VAUDREUIL

Municipalité de/Municipality of

74 - 7ième Ave
J7V 3M9
453-8120

Une municipalité située sur la route 20 environ 35 km à l'ouest de Montréal Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième lundi du mois

A municipality located on Route 20 about 35 km west of Montreal Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month

Maire Ronald Bourdeau
Mayor

Dir gén
& **Sec Trés** Jacques L. Léger
Gen Mgr &
Sec Treas

Population 1,753

Taxes \$1 14/\$100
\$1 25/ft frontage
\$46 00 vidanges

Evaluation Fiscale \$20 225,000
Assessed Evaluation

Transport Services Canadien Pacifique
Canadien National
Via Rail
Autobus Voyageur

Police 72, 7ième avenue
453 8345

Feu Fire 453 8345

TERREBONNE

Ville de/Town of

88 rue St-André
J8W 3C3
471-4192

Une ville située sur les routes 25 et 344 à 30 km de Montréal Couvrant une superficie de 4 km² Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième lundi du mois La Cour Municipale est tenue deux fois par mois

A town located on Routes 25 and 344 30 km from Montreal Covering an area of 4 km² Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 2nd Monday of the month Municipal court is held twice a month

Maire Claude Desjardins
Mayor

Dir gén
& **Greffier** Charles Dubuc
Gen Mgr &
City Clerk

Trésorier Jean J. Lauzon
Treasurer

Population 11,440

Evaluation Fiscale \$147,333,550
Assessed Evaluation

Education Primaire & secondaire
catholique
Catholic primary and
secondary

Transport Services Commission de Transport
de Laval

Police 491 boul des Seigneurs
471 4121

Feu Fire 491 boul des Seigneurs
471 4121

TERREBONNE HEIGHTS

Voir/See

MASCOUCHE

TRÈS-SAINT-RÉDEMPTEUR

Municipalité de/Municipality of

769, rang Principal
J0P 1P0
451-5203

Une paroisse dans le comté de Vaudreuil approx 10 km sud ouest de Rigaud

A parish in the county of Vaudreuil about 10 km south west of Rigaud

Maire Me Claude Sabourin
Mayor

Sec Trés Mme Lise Couet
Sec Treas

Population 450

VARENNES

Ville de/Town of

175 rue Ste-Anne
J0L 2P0
652-9888

Une ville située sur la rive sud du fleuve St Laurent 20 km de Montréal sur la route 132 Couvrant une superficie de 10 854 hectares Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi du mois

A city located on the South Shore of the St Lawrence River about 20 km from Montreal on Route 132 Covering an area of 10 854 hectares Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month

Maire Ls Philippe Dalpe
Mayor

Dir gén Jean Marie Déan
Gen Mgr

Greffier Lucie Doucet
City Clerk

Population 10,200

Taxes \$1 035/\$100

Education Primaire et secondaire catholique
Catholic primary and secondary

Transport Services Deshaies Transport

Police 652 9811

Feu Fire 658 2828

VAUCLUSE

Voir/See

ST-GÉRARD-MAGELLA

VAUDREUIL

Ville de/Town of

2 rue Dutrisac
J7V 7E6
456-3371

Une ville située sur la rive de la Rivière Ottawa, 40 km à l'ouest de Montréal à la sortie 35 de l'autoroute Transcanadienne (40). Couvrant une superficie de 69,5 km². Gouvernée par un Maire et 6 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er mardi de chaque mois. La Cour Municipale est tenue deux fois par mois.

A town located on the bank of the Ottawa River, 40 km west of Montreal at exit 35 of Trans Canada Highway (40). Covering an area of 69.5 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 4 years and meeting the 1st Tuesday of each month. Municipal court is held twice every month.

Maire Mayor Germain Bedard

Greffier City Clerk Mme Lise Lemire

Tresorier Treasurer Léo Lavigne

Ingénieur Engineer Jean Lefebvre

Population 7 800

Taxes \$1 68/\$100

Evaluation Fiscale \$170 573,220
Assessed Evaluation

Education Primaire & Secondaire
Cité des Jeunes
Primary and secondary

Transport Services Service d'autobus
Interurbain
Canadian Pacific

Police 11 boul Jeannotte
455 2321

Feu Fire 455 2321

VAUDREUIL-SUR-LE-LAC

Corporation municipale de
Municipal Corporation of

180 Les Rigolets
J7V 6V6
455-1133

Une municipalité située entre la Ville de Vaudreuil et au nord du lac des Deux Montagnes dans le comté de Vaudreuil. Gouvernée par un Maire et 6 conseillers (élection à tous les ans, deux élus par an tour de table) et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A municipality located near the Town of Vaudreuil and by the Lake of Two Mountains. Governed by a Mayor and 6 councillors (election held every year for two councillors around the table) and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Mayor Roger Besner

Sec Trés Sec Treas Claudia Chebin

Population 564 permanentes
142 saisonnières

Taxes \$0 78/\$100 (1985)

Evaluation Fiscale \$13,703 900 (1984)
Assessed Evaluation

Police Sureté du Québec

Feu Fire 455 3346

VERCHÈRES

Village de/Village of

581 Marie-Victorin
JOL 2R0
583-3564

Un village situé sur la rive sud du Fleuve St Laurent à 40 km de Montréal sur la route 132. Couvrant une superficie de 75 km². Gouverné par un Maire et 6 conseillers élus tous les 3 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

A village located on the South Shore of the St. Lawrence River, 40 km from Montreal on route 132. Covering an area of 75 km². Governed by a Mayor and 6 councillors elected every 3 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Mayor Marc St Cerny

Sec Trés Sec Treas Philippe Colette

Population 4 570

Taxes \$0 92/\$100

Evaluation Fiscale \$66,869 459
Assessed Evaluation

Education Primaire et secondaire
catholique
Catholic primary and secondary

Transport Services Les autobus Deshaies
Ltée

Police Ste Julie
649 1555

Feu Fire 583 3333

VERDUN

Cité de/City of

4555 ave Verdun
H4G 1M4
765-7000

La cité est idéalement située aux limites sud-ouest de Montréal sur la rive du fleuve St Laurent, qui a 13 km de largeur à cet endroit. Couvrant une superficie de 10 34 km². Gouvernée par un Maire et 12 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 2ième et 4ième lundi du mois. La Cour Municipale est tenue une fois par semaine.

The city is ideally located on the southwestern limits of Montreal on the banks of the St. Lawrence River, which is about 13 km wide at this point. Covering an area of 10 34 km². Governed by a Mayor and 12 councillors elected every 4 years and meeting the 1st and 4th Monday of the month. Municipal Court is held once a week.

Maire Mayor Lucien Caron

Dir gén Gen Mgr Jean Paul Hébert

Population 60,000

Taxes \$0 71/\$100 Générale
\$1 05/\$100 Spéciale
\$1 09/\$100 C U M

Evaluation Fiscale \$730 249 000
Assessed Evaluation

Education 6 écoles supérieures
9 écoles primaires
6 High schools
9 primary schools

Transport Services Commission de Transport
de Montréal,
3 stations de métro

Police 4400 boul Lasalle
934 2121

Feu Fire 4398 boul Lasalle
765 7111

VIMONT

Voir/See

LAVAL

WESTMOUNT

Ville de/City of

4333 Sherbrooke o.
H3Z 1E2
935-8531

La ville est admirablement située sur le versant du Mont Royal et du niveau supérieur on a une vue magnifique du fleuve St Laurent, du Lac St Louis et du paysage environnant. Couvrant une superficie de 396 hectares. Gouvernée par un Maire et 8 conseillers élus tous les 4 ans et ayant une assemblée le 1er lundi du mois.

The city is beautifully situated on the western slope of Mount Royal and from the upper level a magnificent view of the St. Lawrence River, Lake St. Louis and surrounding country is obtained. Covering an area of 396 hectares. Governed by a Mayor and 8 alderman elected every 4 years and meeting the 1st Monday of the month.

Maire Mayor Brian O'N Gallery

Dir gén F L Davis
Dir Gen

Greffier intermédiaire R C Wilkins
Acting City Clerk

Population 20,400

Taxes \$2 14/\$100 (1985)

Evaluation fiscale imposable \$1,054,279,003 (1985)
Assessed Evaluation Taxable

Education 1 CEGEP public
1 école supérieure publique
3 écoles élémentaires publiques
1 centre d'éducation permanente
1 CEGEP privé
5 écoles privées (élémentaires et secondaires)
1 Public CEGEP
1 Public High School
3 Public Grade School
1 Adult Education Centre
1 Private CEGEP
5 Private Schools (elementary & secondary)

Transport Services Canadian Pacific
CTC U M M U C T C

Police 21 Stanton
934 2121

Feu Fire 19 Stanton
935 2456

Cour Municipale 21 Stanton
Municipal Court 935 3528

WINDMILL POINT

Voir/See

NOTRE-DAME-DE-L'ÎLE PERROT